

Doggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVI SAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.
SZUBOTICA: Kralja Aleksandra 9. sz.

Noviszád, 1930. évi augusztus hó 9.
SZOMBAT
XI. évfolyam 184. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

Károly román király szeptember 6-án meglátogatja Őfelsége Alekszandar királyt Beogradban

A látogatás azon a napon történik meg, amikor ünnepélyes keretek között a szerb ezredzászlókat jugoszláv zászlókkal cserélik fel

Szeptember 6-án, Őfelsége a trónörökös születésnapján

rendkívül ünnepélyes keretek között cserélik ki az eddigi szerb ezredzászlókat az új jugoszláv lobogókkal.

A hadügyminiszteriumban most folynak az utolsó előkészületek ennek a történelmi jelentőségű eseménynek a megvalósítására. Az ünnepélyes zászlócsere

az ország söszes bánját, a hatóságok képviselőit, a testületek kiküldöttjeit, valamint az összes báni tanácsok tagjai vesznek részt.

Mint ismeretes, Őfelsége a király október harmadikai határozatával, amellyel a jugoszláv királyságot új közigazgatási területekre osztották fel, elrendelte, hogy a törvény életbeléptetésének napjától kezdve

az egész országban kizárólag csak az állami lobogókat lehet használni.

A minisztertanács július negyedik nevezetes ülésén Zsivkovics Petar miniszterelnök felolvasta a kormány deklarációját, amelyen megszabták nemzeti és állami poli-

tikai irányzatunk irányát. Ez alkalommal a kormány kimondotta, hogy

a faji lobogókat áhitattal át kell adni a multnak, mert a nemzeti jövő csak a jugoszláv nemzeti háromszint ismeri.

A királyi deklaráció szellemének értelmében a régi ezredzászlókat új jugoszláv lobogókkal kell felelesérlni. Ez a csere szeptember hatodikán fog megtörténni és

az ünnepségek fényét emeli az a körülmény, hogy ez a történelmi aktus Őfelsége a trónörökös születésnapján fog megtörténni.

Bukaresti jelentések szerint

a szeptember hatodikai ünnepélyen Károly román király is résztvesz, aki trónralépése óta most indul először külföldre és első látogatása Alekszandar királynak szól.

Károly román király ezt az alkalmat arra is fel fogja használni, hogy a román királyság nevében üdvözölje a régi szerb ezredzászlókat és az új jugoszláv lobogókat.

a Hársfa uca 22. számú ház bádogtetejét letépte, a Kohári uccában kicsavarta a fákat, úgy hogy az uccában a kocsiforgalom lehetetlenné vált, a Sztapári uton egy hatvan méter hosszú félszert valósággal összeroppantott az orkán ereje. A vihar által okozott kár több ezer dinár.

A miniszterelnök tegnap Biograd na Moren és Kninben volt

Mindenütt szeretettel és lelkesedéssel fogadták a kormányelnököt

Beogradból jelentik: Zsivkovics Petar miniszterelnök tegnap délelőtt kilenc órakor a „Hvar” nevű gőzösön Biograd na Moréba érkezett, ahol nagy néptömeg várta, amely lelkesen megéljenezte a kormányelnököt. A miniszterelnököt a város nevében Pacsinics Rude polgármester lelkes szavakkal üdvözölte. A miniszterelnök délben részt vett a városi tanács diszközgyűlésén, majd autón Kninbe utazott, ahol szintén nagy lelkesedéssel fogadták. Kninben este 6 órakor volt diszközgyűlés, amelyen a miniszterelnök is résztvett. Este nyolc órakor a miniszterelnök a knini vasuti állomáson reá várakozó szalónkocsiba vonult, ahol megvacsorált.

A szalónkocsit a zágrebi gyorsvonathoz csatolták és a miniszterelnök az éj folyamán Zágrebba utazott.

Elhagyta a kórházat a szubotícai családi dráma súlyosan megsebesült áldozata

Hegedüs Antalt vizsgálati fogságba helyezték

A szubotícai két hét előtti családi dráma egyik sebesültje, Hegedüs Antalné, akinek a nyakát férje borotvával megvágta, tegnapelőtt délután elhagyta a kórházat. Az asszony még nem gyógyult fel teljesen és most a lakásán ápolják. Amikor Gyorgyevics Jován vizsgálóbíró értesült, hogy az asszony a lakásán van, helyettesével, Csédics Lázárral tegnap délelőtt kiszállt az asszony lakására és kihallgatta.

Az asszony, aki sebesülései következtében bal fülére megsüketült, a balkarja pedig fokozatosan elbénul, elmondta a vizsgálóbíróknak, hogyan kinozta a férje.

A vizsgálóbíró kérdéseire elmondta, hogy nem tudja miért rontott rá a férje a borotvával, amikor ő a tükröt tartotta neki a borotválkozáshoz.

A vizsgálóbíró elrendelte, hogy az asszonyt a törvényszéki orvosszakértő vizsgálja meg, azután pedig folytatni fogja a kihallgatásokat. Hegedüs Antalt, aki a mult héten önként jelentkezett az ügyészségen, vizsgálati fogságba helyezték.

Több százezer dináros kárt okozott a csütörtök esti vihar Szomborban

A vihar következtében három szomszédos község villanyvilágítás nélkül maradt és a szombori telefonvezetékek is erősen megrongálódtak

Csütörtök este hét és nyolc óra között súlyos vihar vonult végig Szombor és közvetlen környéke fölött. A nagyerejű vihar tövestől tépte ki a fákat, több helyen pedig kidöntötte a villany és telefon vezetékek poznaít, úgy hogy

Szomborban csütörtökön este az egyes városrészek teljes sötétségbe borultak.

A telefonvezetékek nagy részét is elszakította a vihar, a telefonelőfizetők nagy része másnap nem is használhatta távbeszélőkészülékét. A Frissberger-féle teksztilyár fölött a vihar letépte a Krnjajába vezető

fővezetéket, amely ráesett a primer vezetékre és ennek következtében

Krnjaján, Csonoplján, és Szvetozár Mileticesen csütörtökön éjszaka nem volt villanyvilágítás.

A megrongált telefonvezetékek kijavítását tegnap egész napon át folytatták, úgy hogy ötven előfizetőt be is tudtak kapcsolni

A vihar a volt vármegyeház tetejéről egy több mázsás súlyú vasdarabot letépett, a vágóhid körül két ház tetejét vitte el,

Egy millió dináros kölcsönt vesz fel Temerin

A képviselőtestületi gyűlés határozatai

Temerin község képviselőtestülete aug. 6-án, szerdán délelőtt Varga János községi bíró elnöke alatt rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen több fontosabb tárgy felett határoztak.

A gyűlés legfontosabb tárgya

az egy millió dináros kölcsön felvétele

feletti határozathozatal volt. Az újonnan felépítendő iskolák, és tanítói lakások költsége követeli a kölcsön felvételét, mert a község pénzforrásait kimerítik az eddigi legszükségesebb kiadások. Az iskolák építése a közelmúltban idecsatolt Szöregpusztán, illetve telepen vált szükségessé. Ugyan csak itt kell tanítói lakokat is építeni, az anyaközségben már tervbe vett néhány tanítói lakáson kívül. Szükség van ezen kívül a Temerin és Jarek község közötti dobroljác telep iskolájának a felépítésére is. Az iskolák és tanítói lakok építési költségeihez a báni hatóság négyszázezer dinárral járul. A fennmaradó hatszázezer dinárt kamatmentes kölcsönből kell fedezni. Kilátás van arra, hogy a község háromszázezer dinár kamatmentes kölcsönt kap, míg a másik háromszázezer dinár után négy-öt százalékos kamatot fizetne. Ilyen körülmények között a kamát és a törlesztés összege nem lenne ki többet, mint a költségvetésileg most előirányzott iskolabéreket. A községi jegyző előterjesztését a képviselőtestület tudomásul vette és úgy határozott, hogy

harminc nap múlva fog a súlyos és problematikus kérdés felett véglegesen dönteni.

A háboru előtti tartozások visszafizetésére vonatkozó jugoszláv-magyar konvenció megkötése aktuálissá tette Temerin község, a magyar kereskedelmi banknál fennálló 63 ezer dináros háboru előtti tartozásának visszafizetését is. A képviselőtestület utasítja az előjáróságot, hogy lépjen érintkezésbe a bankkal és igyekezzen a visszafizetésre nézve minél előnyösebb megállapodást kötni.

Az anyaközségben építendő tanítói lakásokra nézve a képviselőtestület úgy határoz, hogy a község rossz anyagi viszonyaira való tekintettel most nem építhet.

A községi jegyző felolvassa a báni hatóság végzését, amelyben jóváhagyja a tűzoltótestület 18 ezer dinárt kitevő hátralékos községi járandóságának kifizetését.

A gyűlés még a következő választásokat ejtette meg: Ellenőrökké: dr. Fehér Mihály ügyvédet és Schossberger Simon nagykereskedőt választja.

Az egészségügyi bizottság tagjaivá dr. Manojlovics Sztóján, dr. Mandel Endre, Widrich Károly, Milosev Zsivan, Flamann Jakob és Alekszandar Adám választattak.

A gazdasági bizottság tagjai: Puskás Gyula, Bognár József, Varga János, Szrdics Vasza, Eichard József, helyettesek: Petrics Ilija, Fehér János, Wirtz József.

Ujabb házkutatást tartottak

egy budapesti cégnél a magyarországi belügyi építkezések panamaügyében

A négyezer pengős rádió titka

Budapestről jelentik: A belügyi építkezések panamai ügyében az ügyészség rendelkezésére tegnap házkutatást tartottak a Seligmann műszaki cégnél, mert alapos a gyanu, hogy a cég és Vay Kázmér között meg nem engedett összeköttetés állott fenn.

Az egyik üzleti könyv tartozik rovatában V. K. rádiókészülékért címen négyezer pengős tartozást találtak.

A V. K. kétséget kizáróan Vay Kázmérra vonatkozott. Vay Kázmér kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy a rádiókészüléket Szentirmai vette a részére s valószínűleg már ki is fizette volna azt, hogy ha közben be nem zárják. Szentirmait is kihallgatta a vizsgálóbíró és ez a vallomás súlyos volt Vay Kázmérra nézve és alátámasztotta a vád egyes pontjait.

Két nap óta ujabb betörőbanda garázdálkodik Noviszádon

A rendőrség véleménye szerint a banda tagjai a napokban letartóztatott Sisa Ferenc és Grubanovics Radivoj cinkostársai

Megírtuk a napokban, hogy a noviszádi rendőrség letartóztatta Sisa Ferenc és Grubanovics Radivoj suhancokat, akik a betörések egész sorozatát követték el Noviszádon és előszeretettel a kislimáni villákat fosztogatták. A két suhanc töredelmes vallomást tett és kijelentette, hogy egy jól szervezett betörőbanda tagjai,

a cinkostársak neveit azonban nem árulták el.

Ugy látszik, hogy ezek a cinkostársak Sisa és Grubanovics letartóztatása után is Noviszádon maradtak, mert

az utóbbi napokban ismét több feljelentés

érkezett a rendőrségre, amely szerint ismeretlen tettesek számos betörést követtek el.

Ezuttal az Ivandani telepet választották ki működésük színhelyéül a betörők, ahol szerdáról csütörtökre virradó éjszaka jelentek meg először. Popovics Uros, a noviszádi államügyészség tisztviselője feljelentést tett a rendőrségen, hogy Ivandani telepen levő lakásába két betörő hatolt be, ő azonban észrevette őket, mire ezek

az ablakon át menekültek a szabadba és kerekét oldották.

Ugyanaz éjszaka betörték Halbin Rudolf meha-

nikus lakásába is, ahol azonban szintén nem volt szerencsésük, mert a mehanikus üldözőbe fogta a betörőket, akik azonban egérvut nyertek és elmenekültek.

Ugyanaz éjszaka még husz helyen törték be az ismeretlen tettesek,

ezuttal azonban csak sovány szákmánnyal távoztak, ami érthető is, ha tekintetbe vesszük, hogy az Ivandani telepen leginkább szegény emberek laknak.

Csütörtökről péntekre virradó éjszaka a betörők a Szerijina uccában tűntek fel, ahol betörték Zatonelli Valéria olasz nyelvtanárnő lakásába. Itt már nagyobb szerencsével működtek a tettesek, annál is inkább, mert

az olasz nyelvtanárnő nagyott hall s így nem hallotta, hogy a szomszédos szobában betörők garázdálkodnak.

A betörők felfeszítették az egyik szekrényt, ahonnan 2000 dinár készpénzt loptak. Érdekes, hogy az egyes szemtanuk előadása szerint a betörők ugyanolyan módszerrel működnek, mint ahogy ezt Sisa és Grubanovics tettek.

Az egyik rendszerint a ház előtt posztol és vállán segíti fel büntársát, hogy át-mászhasson a kerítésen.

a másik pedig a ház valamelyik lakásába hatol be, ahol összeszedi az összes feltalálható holmikat. Több mint valószínű tehát, hogy a most feltűnt betörők Sisa és Grubanovics büntársai, akiket a rendőrség most nagy aparátussal nyomoz és kézrekerítésükre már megtett minden intézkedést.

A Schwarzer szanatoriumba vonult és megnősült báró Watzdorf Konrád

Bosszúból vette el a feltűnően szép táncosnőt

Budapestről jelentik: Báró Watzdorf Konrád, aki nemrég a Schwarzer szanatoriumba vonult, tegnap délelőtt

feleségül vette Kölesko Mária, művész néven Török Ria táncosnőt.

Mint ismeretes Watzdorf Konrád nemrégiben egy botrányos affér központjába került és ez alkalommal egy váltóhamisítási ügyből kifolyólag összeütközésbe került gróf Eszterházy Tamással, aki nem akarta elismerni, hogy a váltót ő írta alá. Emiatt Watzdorf báró, aki egyébként Eszterházy legjobb barátja volt, majd Török Ria miatt összekülönbözött vele, fogházba került. Amikor Watzdorf elhagyta a fogházat, a botrányok valóságos lavínája indult meg, amely Török Ria személye körül támadt. Török Ria ugyanis

előnyben részesítette a kis „Vaci” bárót az „álmogróffal” szemben,

majd, amikor a botrány után szanatoriumba küldték, hogy bosszút álljon apján, feleségül vette a feltűnően szép és esábitó táncosnőt.

Nagy küzködés mellett folyik a becskerekai sakkverseny

Becskerekről jelentik: A becskerekai országos sakkverseny tegnapi fordulóján öt játszmát benyolítottak le, Nedeljkovics nyert Baloglics ellen, Herkoticus Petrovics ellen, dr. Alekszics Putnik ellen és Hegedüs Strauss ellen. Az Acsimovics-Schreiber és a Puskás-Sipszak játszmák befejezetlenek maradtak. A játék folyamán állandóan nagyszámu érdeklődő vette körül a szép stílusban játszó sakkosokat.

Ma délután a következő mérkőzéseket döntik el: Nedeljkovics-Herbatius, dr. Alekszics-Petrovics, Hegedüs-Putnik, Acsimovics-Strauss, Puskás-Schneider, Heklay-Siprak és Baloglics-Gavrosek.

Wagner Siegfried, a zseniális zenész és építő- művész

Néhány sor a halott művész emlékére

Az egész műértő világ gyászolja a géniusz fiának halálát...

Toscanini magikus pálcikája épen megadta a jelt a „Tannhauser” első csodás akkordjának interpretálására, midőn Wagner Siegfriedet a Halál kiragadta az élők sorából és ime, a művész lelke apja halhatatlan muzsikájának kíséretében szállt egy új világ felé, ahol nincsen ármány, rosszindulat, irigység, hanem csak megértés és határtalan szeretet.

Wagner Siegfried nincs többé, de szeleme számos zeneművében, költészetében, remek építészeti alkotásaiban tovább él és köztünk marad.

Wagner Siegfried, az ember és művész tartalomteljes, de drámai fordulatokban gazdag multra tekintett vissza. Egész életén keresztül zseniális apja alkotásainak sulya alatt szenvedett... De ő türelmesen, panaszos szavak nélkül viselte a reá nehezedő terhet... Apja ellenségei Siegfrieden boszszulták meg magukat, minden lépését elgáncsolni igyekeztek, de ő nem esüggött el, apja iránti szeretetében nem is érezte a meg aláztatásokat. Tovább haladt azon az uton, melyet anyja, — Wagner Cosima — Richard eszméje szerint megalapított és megalkotta a mai Bayreuthot, mely Wagner Richard, Wagner Cosima és Wagner Siegfried művészi zsenialitását dicsőíti!

Siegfried 1869 június 6-án pillantotta meg a napvilágot.

Wagner Richard a nagy családi esemény emlékére megírta egyik legszebb zenekölteményét a „Siegfried idyll” és vele fiának a legértékesebb, leghalhatatlanabb emlékművet állította.

mellyhez hasonlót egy apa sem emelt eddig a fiának. Siegfried legfiatalabb éveiben már bizonyosságokat adott, hogy egyetemes tehetség. De leginkább a képzőművészeteket figyelte éber szemekkel. Zenével is kezdett foglalkozni és apja nagy öröme a 13 éves Siegfried egyik nap átnyújtotta javításra saját szerzeményü „Chorálját”, pár héttel később pedig Wagner Richard rajta kapta a fiacskáját, midőn egy dramolettjén dolgozott. Siegfried még nem volt 14 éves, amikor atyja meghalt. E nap fordulópont volt Siegfried életében. A fiu az építészeti iránt kezdett érdeklődni és Karlsruheban, majd Charlottenburgban végezte el tanulmányait. 23 éves volt, midőn a távoli Keletre utazott.

India, Japán és Kína népirodalmának megkapó naivitása arra készítette, hogy behatóbban foglalkozzon a germán mitthosszal,

és ekkor ismerte fel, miben rejlik apja művészetének halhatatlansága.

Hazájába visszajövet véglegesen a zenei pályát választotta és tanulmányait Humperdink és Julius Kniese hírneves zeneköltőknél végezte el.

Operát, melyekben germán népmesék motívumait dolgozta fel, rövid időközökben az egész világ színpadain bemutatták és a kritika kénytelen volt bevallani, hogy tévedett, amikor azt írta, hogy Siegfried apja műveit fogja utánozni.

Siegfried Wagner muzsikája originális ötletekben bővekedik, gazdag humoru, inkább Lortzing műveihez hasonlítható,

mint apja zenedramáihoz. Tartós sikere azonban egyik operájának sem volt, erről gondoskodott számtalan ellensége. Ellenben egy tény Wagner Siegfried rosszakarói is kénytelenek voltak elismerni:

Wagner Siegfried az operaszínpad legnagyobb inszenátora volt.



Senki nem érezte annyira át Wagner Richard miszticizmusát, szimbolisztikus jelentéseit és nem volt képes ezeket az inszenálásban olyan tökéletes formában értéket tenni, mint Siegfried. Talán csak Max Reinhardt művészi teljesítményei hasonlíthatók Wagner Siegfried csodás színpadi képkompozícióihoz...

Wagner Siegfried sirját még koszoruba font üde virágok borítják. A házakon még ki vannak tűzve a gyászlobogók...

Az élet rohan. Nem ismer megállást...

Wagner Siegfried már a múlté, csak az emléke lüktet életerősen...

Tolveth Oszkár

Nagyszabású és ünnepélyes keretek között fogadták Zágrebben az eucharisztikus kongresszusra érkezett amerikai résztvevőket

Az eucharisztikus kongresszus ünnepségeinek sorozatában még soha nem látott tűzijátékot rendeznek Zágrebben

A zágrebi eucharisztikus kongresszus előmunkálatai már teljes erővel folynak és esütörtökön már meg is érkeztek az első vendégek: az amerikai katolikusok küldöttsége. Amikor az amerikai vendégek kiszáltak a vonatból,

a több ezer főnyi közönség lelkesen tüntetett mellettük.

A vasuti állomás előtt huszezer ember foglalt helyet és harsány éljenzéssel fogadta a vendégeket. Elsőnek Premus dr. püspök üdvözölte az amerikaiakat, akiknek a nevében Vukonics Sztjepán lelkész mondott köszönetet a fényes fogadtatásért. A szónok könnyes szemekkel jelentette ki, hogy

az Amerikában élő jugoszlávok soha sem fogják elfelejteni hazájukat.

A fogadtatás után az amerikai vendégek a közönség lelkes üdvözlésére közepe mentben vonult fel a városban, majd az Esplanade szállodában levő lakásukra vonultak vissza.

A kongresszus előkészítő bizottsága most állította össze az ünnepélyek végleges programját, amelynek egyik fénypontja az

a nagyszabású tűzijáték lesz, amelyet augusztus 16-án este 8 órakor a Concordia sportpályán rendeznek.

A tűzijáték legnagyobb attrakciója az a sorozat, amelynek folyamán óriási lángtenger közepette bemutatják a pápa és a katolikus egyházfők képét.

A tűzijátékot kétezer rakéta detonációjával fejezik be.

Az idegen püspökök közül eddig a következők jelentették be részvételüket a kongresszusra: John Noll indianai püspök, Jantausk nagyszombati és Gojdics gör. katolikus püspök. Ezenkívül nagyszámu külföldi delegáció is érkezik a kongresszusra, a legnagyobb számban azonban Csehszlovákiából, Ukrajnából és Burgenlandból érkeznek. Az olmützi, prágai és nyitrai püspökök helyetteseiket küldik a kongresszusra.

Nagyszámban érkeznek még francia és svájci küldöttségek, amelyek Zágrábról Budapestre folytatják útjukat, ahol résztvesznek a Szent Imre ünnepségeken. Lengyelországból Hlonda Agost hercegprímás segédpüspöke és Kacsinszki prelátus érkeznek a kongresszusra.

Ujabb tűzkatasztrófa pusztított a mármarosmegyei Borsa község lakócai között

A tűzkatasztrófnak egy hatalmas zápor velett véget

Kolozsvárról jelentik: Alig pár napja annak, hogy a mármarosmegyei Borsa községet egy tűzkatasztrófa elpusztította. A lakosok akkor az erdők tövében ütöttek sátrót és minden ingóságukat ide vitték, úgy hogy az erdő alatt valóságos ki falu keletkezett.

Az ideiglenes településen esütörtökön este hirtelen tűz ütött ki, amely a sátrak és

fabódék között irtózatossággal haladt előre.

A lakosok között pánik ütött ki, úgy hogy az emberek alig gondoltak az oltásra. Szerencsére egy nyári zivatar jött közbe, amelynek a hatalmas zápora eloltotta az újabb tüzet. A vizsgálat megindult annak kiderítésére, hogy mi okozta az újabb tűzkatasztrófát.

— Ohioiban ismét megleseltek két néger. Newyorkból jelentik: Marion ohioi városkában a lakosság tegnapelőtt este megtámadta a fogházat, amelyben két fiatal néger őriztek, akik egy gyermekkertésznőt inzultáltak. A fogházőrök az első támadást

könnyfakasztó bombákkal visszaverték, később azonban olyan hatalmas tömeg támadt rá a fogházra, hogy a fogház őrői kénytelenek voltak megadni magukat. A tömeg ezután a két négert kivitte a fogházból és egy fára felakasztotta.

Gyufával játszott és felgyújtotta apja szállását egy ötéves cseneji kisgyermek

50.000 dinár értékű szalma, kukorica és pelyva pusztult
el a csütöriöki tűz alkalmával

Megirtuk tegnap, hogy Miodragovics Mita cseneji szállásán csütörtökön délelőtt hatalmas tűz ütött ki, amelyet a noviszádi városi tűzörségnek csak tizenkét órai megfeszített munka után sikerült lokalizálnia. A tüzet először a mezőkön dolgozó gazdák vették észre, mire azonban vizes vödörökkel a helyszínre érkeztek,

a szállás több melléképülete már lobogó lánggal égett.

Miodragovics Mita, aki ugyancsak a mezőn dolgozott, azonnal a cseneji rendőrséghez fordult, amely viszont a noviszádi városi tűzörséget értesítette a tüzről. Amikor a tűzoltók a helyszínre érkeztek, már csak a lakóházat igyekeztek megmenteni, a szálláson fekvő termés nagyrésze már teljesen elégett.

A tűzoltási munkálatokat nagy mértékben megnehezítette az a körülmény, hogy a vizet hat kilométernyi távolságból kellett a helyszínre szállítani.

E tekintetben a környékbeli bolgár ker-

tészek is a tűzoltók segítségére siettek és rendelkezésükre bocsátották a telepükön levő összes kutak vizét.

A tűz alkalmával 50 öl szalma, 4 kup kukorica, 20 öl pelyva, 1 vetőmagtisztító gép, több mezőgazdasági felszerelés, 4 sertés, egy sertésöl és egy felszer pusztult el. Megállapítást nyert, hogy

a tüzet Miodragovics Mita ötéves kisgyermek okozta.

A gyerek ugyanis gyufával játszott, miközben

az egyik égő gyufaszál a szalma közé esett és a következő pillanatban már lobogó lánggal égett a szalma.

A tűz azután szinte percek alatt átterjedt a szállási épületekre is, úgyhogy a gyermekeket is csak nagynehezen sikerült megmenteni az égő szállásról. A tűzörség este fél tíz órakor tért vissza a városba. A tűz által okozott kár meghaladja az 50.000 dinárt, a kár azonban biztosítás révén megtérül.

A román anyakirályné Németországban



Mária román anyakirályné és Ileana hercegnő képünk, az özvegy királynét és a hercegnőt múlt héten Németországban tartózkodtak. Fenti tatja.

Spanyol öntözőrendszerrel termékenyé teszik a magyar Hortobágyot

A munkálatokat még az idei év őszén megkezdik

Debrecenből jelentik: A napokban Herero Emanuel spanyol főkonzul vezetésével nagyobbszámú spanyol szakbizottság érkezett Debrecenbe, hogy megtekintse a Hortobágyot és a spanyol öntöző rendszer bevezetésének lehetőségeit megvizsgálja. A bizottság Varga Kálmán dr. akadémiai igazgató vezetésével kiszállt a Hortobágyra, amelyet alaposan áttanulmányozott. A bizottság tagjai kijelentették, hogy

a spanyol öntözőrendszer a Hortobágyon is megvalósítható és annak segítségével a

Hortobágy legnagyobb részét teljesen termékenyé lehet tenni.

A munkálatokat előreláthatólag az ősszel fogják megkezdni és azokban a spanyol szakmunkások mellett magyar munkások is alkalmazást találnak.

— Havazott a francia Alpesebben. Párisból jelentik: A francia Alpesebben, ahol heteken keresztül szakadatlanul zuhogott az eső, tegnap havazott. Délkeletfranciaország mélyebb vidékein szintén hó esett.

KORZÓ KERT-MOZI

Aug. 9 és 10-én DUPLA MŰSOR!

Hajsza a szerelem után
MARION NIXON, IMOGEN ROBERTSON
a főszerepekben.

A csempészek

Izgalmas kaland a csempészek életéből
A főszerepben: AL. WILSON

Aki lenyelte egy vitrin tartalmát

Egy nyugalmazott őrnagy barátai és ismerősei tiszteletére vacsorát adott ötvenhatodik születésnapja alkalmából. A jelzett időben és helyen egész tekintélyes társaság jelent meg s közöttük volt a jubiláns egyik régi kenyeres pajtása, egy nyugalmazott tengerészkapitány is. A házigazda szökéséhez híven — este tíz órakor elbucszott vendégeitől és miután arra kérte őket, hogy csak mulatozzanak tovább, aludni tért. A társaság eleinte anekdotákkal és tréfákkal szórakozott, végül valakinek eszébe jutott, hogy a nyugalmazott tengerészkapitány kitűnő mókamester és felszólította, hogy a maga módján szórakoztassa a társaságot. A kapitány erre kijelentette, hogy a vacsora ugyan külön volt, de kevés és ő nem lakott jól. Erre körülnézett s a tekintete egy vitrinre akadt meg, amelyben az őrnagy-házigazda tartotta különféle tárgyakból álló gyűjteményét.

— Például ez a néhány zsebóra itt, esillapíthatna éhségemet, — mondotta nagy érdeklődés közben a kapitány és a többiek nagy derűségére egymásután szedte elő a vitrinből és nyelte le az antik órákat, egy-két zsebkést, hadicémet, ázsiai amulettet, különféle gyöngyöket és közbe-közbe egy pohár wisky-t ivott rá. A vendégek persze csupán ügyes szemfényvesztésnek tartották a dolgot és jókat mulattak a kapitány mókáján. Aztán már elfelejtették a történeteket — hiszen folyton ittak közben — amikor egyszerre csak a kapitány lefordult a székről és eszméletlenül elterült. Nyomban orvost hívtak, majd beszállították egy kórházba, ahol azonnal műtétet hajtottak végre rajta. Az orvosok ekkor megállapították, hogy a kapitánynak szokatlanul tág torka van és a lenyelt tárgyak pompásan elfeküdtek a gyomrában, azonban egy egyiptomi különleges kagyló véletlenül keresztbe feküdt a gyomorszájban és ez okozta a rosszulletet. Egy hét múlva teljesen felépült és ekkor vendégei szórakoztatása miatt az őrnagy a vén tengerésznek ajándékozta vitrinje értékeit.

Sokba kerül a szovjetpropaganda

Párisból jelentik: A „Küzdelem“ című párisi orosz emigráns lap, amelynek kiadója Beszedovszkij volt szovjetkövetési tanácsos, érdekes leleplezéseket közöl a bolsevisták titkos rendőrgyűléseinek költségeiről. A GPU moszkvai külföldi osztálya minden évben körülbelül 30 millió dollárt költ el. Igen nagy összegeket fizetnek ki az idegen állampolgároktól szerzett adatokért. Így 1924-ben 20.000 dollárt jutattak a constanzai finn konzulnak, 1928-ban 10.000 dollárt adtak a román politikai rendőrség egyik vezetőjének. Berlinben száz bolsevista rendőrgyűlést dolgozik. Ezek költsége évente 50.000 dollárt emészt fel. A lap szerint a fehér monarchista szervezetek körében is sok emigránst sikerült megvásárolni. Így például Cyrill herceg berlini megbízottja és berlini lapjának főszerkesztője rendszeres zsoldot kap a GPU-tól.

— Sztambulban kommunista összeesküvést lepleztek le. Sztambulból jelentik: A rendőrség nagyobbszabású kommunista összeesküvésnek jött a nyomára, amelynek az volt a célja, hogy a kormányhatalmat megdöntse és forradalmat szítsa az országban. Tegnap estig hatvan kommunistát letartóztattak.

Európa délkeleti részén és a Balkánon igen meleg az idő

Változékony, hűvösebb idő várható

A depresszió gyengülése északon tovább tart és az idő, ennek hatáskörében mindinkább esendesebb lesz. Az azori légnyomás maximum egyre jobban terjeszkedik a kontinensre, vele kapcsolatban a hűvös oceáni levegő beáramlása még tart. Le-
csapódások voltak Középeurópában és Felső Olaszországban, ahol új depresszió képződ-
mény vehető észre. Franciaországban az eső-
zés az anticiklon hatása alatt sűrűbben van.

Igen meleg az idő Európa délkeleti részén, a Balkánon a hőmérséklet több helyütt 37 fokig emelkedett.

A meleghullám Magyarországra is át-
terjedt, ahol a hőmérséklet ugyancsak igen magas. Ezzel szemben az ország szélső nyu-
gati részén már csak 22 fokig emelkedett a

hőmérséklet. Kisebb zivataros esők minde-
nütt voltak.

A külföldi meteorológiai megfigyelések szerint

változékony idő várható, helyenként zivataros esőkkel és hősüllyedéssel.

Noviszádon tegnap délnél 30 fokot mutatott a hőmérő, az előző éjszakai esőzés alig hűtötte le a levegőt. A zivataros eső egyébként az egész Bácskán végigvonult, a hőmérsékletet azonban csak kis mértékben csökkentette. Zivataros esők egyébként az ország többi részeiben is voltak. Délszerbiában és Boszniában a hőmérséklet igen magas. Tegnap átlagos hőmérsékletek: minimum Kalinovnik 12, maximum Nis 37 fok Celsius.

Északnyugatindióban egyre veszedelmesebb arányokat ölt a lázadás

A felkelők az afgán törzsekkel is összeköttetésbe léptek

Londonból jelentik: A Daily Telegraph jelentése szerint Északnyugatindióban az Afridi törzs lázadása egyre veszedelmesebb méreteket ölt. Az Afridi törzs tagjai összeköttetésben vannak több afgán törzssel, amelyek elégedetlenek Nadir khán uralkodásával és államesínyt akarnak végrehaj-

tani ellene. Kabulban két nap óta minden kereskedelmi élet megszűnt, a városban leírhatatlan az izgalom. A megrendelt és uton levő árukat a kereskedők táviratilag le-
rendelték. A veszélyeztetett vidékekre nagyobb angol csapatteket indítottak.

Tegnap szabadlábra helyezték Soós Pált, a szolnoki gyilkosság egyik gyanúsítottját

Ujabb két gyanúsítottja van a kettős gyilkosságnak

Budapestről jelentik: A szolnoki rendőrség tegnap szabadlábra helyezte Soós Pál jászberényi cipészegédet, akit azzal gyanúsítottak, hogy ő követte el a szolnoki kettős rabldgyilkosságot. Soós ellen semmiféle olyan bizonyítékot nem lehetett találni, amely további fogvatartását indokolta volna. Ezzel egyidejűleg a szolnoki rendőrség két újabb őrizetbevételt is foganatosított és a további nyomozást egészen új irányban folytatja. Az előállított kihallgatását tegnap délnél kezdte meg a szolnoki rendőrség.

Egy huszonegy éves parasztle-
gényt gyanúsítanak a gyilkos-
sággal

A szolnoki rendőrségen tegnap letartózt-

tatták Wolter Géza huszonegy éves parasztle-
gényt, aki ellen az a gyanu, hogy ő követte el a kettős rabldgyilkosságot. Egy kisleány, aki a gyilkosság estéjén az uccán játszó-
zott és aki szemtanuja volt annak, amint Kresnyanszky né az ablakon keresztül a gyilkossággal gyanúsított fiatalemberrel beszélgetett,

a rendőrségen történt szembesítéskor határozottan ráismert Wolterban a fiatal emberre, akit a kritikus estén a ház előtt látott.

Wolter ellen több terhelő adat is szól és a rendőrség azt hiszi, hogy sikerült benne elfogni a gyilkosság elkövetőjét.

Egy éven belül be kell szüntetni az összes hivatásszerű munkaközvetítő intézeteket

Ezentul csak a munkástözsdek foglalkozhatnak munkaközvetítéssel

A noviszádi munkáskamara fennállása óta állandó akciót folytat a hivatásszerű magánhelyező irodák ellen és igyekszik elérni, hogy ezek helyét a munkástözsdek foglalják el.

A munkaközvetítés ugyanis a munkástözsdek révén teljesen díjtalan, míg a hivatásszerű magánhelyező irodák ellen anyagi szempontból is igen sok panasz hangzott el.

Illetékes helyen is belátták azt, hogy a munkaközvetítést lehetőleg ingyenessé kell tenni és azt

kizárólag a munkástözsdekre bizni. A szociálpolitikai minisztérium ezért 1928ban rendeletet adott ki, hogy azokban a helységekből,

ahol munkástözsde van hat hónapon belül be kell szüntetni az összes hivatásszerű magánhelyező irodákat.

Természetes, hogy a magánhelyező irodák tulajdonosai nem akartak ebbe a rendelkezésbe olyan simán beletartozni, hanem minden rendelkezésükre álló eszközzel annak megváltoztatását szerették vol-

na keresztülvinni. Ennek az állandó sérelmezésnek az lett a következménye, hogy a magánhelyező irodák tovább is működtek.

A noviszádi munkáskamara, amely évek óta küzd a magánhelyező irodák ellen,

a múlt hónapban küldöttségileg kérte a bányászati kereskedelmi osztályban olyan intézkedések foganatosítását, amelyek lehetővé teszik a hivatásszerű magán munkaközvetítők további működését.

A kamara állandó akciójának most meg is lett az eredménye, amennyiben a „Szluzsbene Novine“ augusztus hetedik számában megjelent a szociálpolitikai miniszter rendelete, amelynek értelmében

folyó év, július elsejétől számított egy éven belül meg kell szüntetni az összes hivatásszerű magánmunkaközvetítő intézeteket.

A rendelet értelmében jövő év június 30-ig működhetnek tehát csak a magánmunkaközvetítők, azokban a helységekből ahol már van munkástözsde. Azokban a városokban azonban, ahol csak most fogják felállítani a munkástözsdeket a magán közvetítőket a munkástözsde felállításától számított hat hónapon belül kell megszüntetni.

Filmszerű betörőüldözés a becskerekeli vásártéren

A tettenért fiatalember a katonai járőr elől a Begába menekült

Becskerekről jelentik: Izgalmas üldözés folyt le tegnap a becskerekeli országos vásáron. Egy ismeretlen fiatalember óvatosan beosont Popovics Jovan papucos sátrába és feltörte a papucos áruval megpakott ládáját és onnan nyolc pár bocskort emelt el. Zsákmányával éppen távozásra készült, amikor egy armenő katonai járőr figyelmessé lett reá és megállásra szólította fel. A tolvaj megállás helyett futni kezdett és a Korona ucca felé vette útját, a katonai járőr mindenütt a nyomában volt. Már-már elérték a kétségbeesetten menekülő fiatalembert, amikor az hirtelen irányt változtatott, a Bega partnak tartott és

mielőtt még megakadályozhatták volna ruhá-
stól a folyóba vetette magát.

A járőr csónakot kerített és ezen vette üldözésbe a tolvajt, de az ismeretlen már nem sikerült elfogni. Mire a tulsó oldalra értek az üldözőknek már nyoma veszett.

Meteorok felgyújtották Moson közelében egy gazda termését

Két csendőr szemtanuja volt a meteorok hullásának

Budapestről jelentik: Tegnap éjszaka különös eredetű tűz pusztított Mosonmonostor közelében. Weisz János gazda földjén a felhalmozott termés kigyulladt és a tűz óriási gyorsasággal terjedt tova. A tűzvész a termés legnagyobb részét elhamvasztotta. Ezen az éjszakan Weisz János földje közelében két különböző helyen két csendőr is teljesített szolgálatot, akik mindketten egybehangozóan azt a vallomást tették,

hogy röviddel a tűz fellángolása előtt az égbolt hirtelen megvilágosodott és szinte tűzbe borult.

Röviddel ezután a termés lángra lobbant. A csendőrök vallomása alapján bizonyosra veszik, hogy

a tüzet meteorok okozták

s mivel tudományos szempontból ez igen fontos jelenség, hozzáfogtak a föld átkutatásához, hogy a gyújtogató meteoroket meg találják.

Tegnap este fél hétkor érkeztek meg felsődunai turautjukról a Danubius csónakegyesület tagjai Noviszádra

Ezerkétszáz kilométernyi utat tettek meg csónakon tizennégy nap alatt

Mint a Reggeli Ujság már részletesen megírta, a noviszádi Danubius evezősegyület három tagja, dr. Pavlasz Ignjat elnök, Popov Milorad dr. noviszádi közjegyző és dr. Majinszki Koszta ügyvéd, július 25-én indultak utnak csónakon Regensburgból, hogy a hosszú utat Noviszádig a Dunán megtegyék.

Az elsőrendű sportesemény óriási érdeklődést keltett Noviszádon

és ez az érdeklődés a tegnapi fogadtatáson nyilvánult meg, amely a Danubius evezősegyület csónakházában este fél hét órakor folyt le.

A Danubius evezősegyület tizennyolc tagja az csónakon délután fél ötkor a kamenciai sziget felső csúcsáig evezett,

hogy már ott üdvözölje a hazatérő utasokat.

A Reggeli Ujság munkatársa, Konjovics Dimitrije pompás motoresónakján szettelt az evezősök elé,

akik körülbelül negyed hétkor haladtak át a strandnál a dunamenti országok zászlóival díszített csónakon. A három evezős, koromfeketére légvé, frissen evezett a Danubius csónakháza felé, ahol már az evezősök hozzátartozói és nagyszámu tömeg gyűlt egybe az utasok üdvözlésére. Amikor a csónak kikötött, harsány éljenzés hangzott fel, a Danubius egyesület nevében pedig Ilin Dusan gyógyszerész, az egyesület elnöke üdvözölte a bátor sportférfiakat.

A csónakból elsőnek dr. Pavlasz Ignjat

szállt ki, aki a Reggeli Ujság munkatársának a következőket mondotta:

— Tizennégy és fél nap alatt tettük meg az 1200 kilométeres utat és napról reggeltől estig állandóan eveztünk.

A bajor, csehszlovák, osztrák és magyar klubok rendkívül nagy szívélyességgel fogadtak bennünket és ez alkalommal kijelentették, hogy

ez az első Jugoszláv csónak, amely ezt az utat megtette.

Ugyanezt a figyelmet tapasztaltuk az összes dunamenti államok hatóságai részéről is. Az idő csaknem egész utunk alatt meglehetősen kedvezőtlen volt és különösen

Bajorországban állandóan ellenszéllel kellett küzdeni,

amely nagymértékben esökkentette a csónak menetsebességét. Az idő csak akkor javult meg, mikor elértük a jugoszláv határt. Csónakunk a nagyszerű teljesítményt kitűnően bírta és az egész uton egyetlenegy defektusunk volt, mi magunk is a legjobb kondícióban tettük meg a nagy utat. Ez alkalommal nem mulaszthatom el, hogy köszönetet ne mondjak a noviszádi sajtónak, különösen a Reggeli Ujságnak, amely a legnagyobb megértéssel kísérte utunkat.

Ez az ut egyébként közelebb hozta a különböző államok evezősklubjait is a noviszádi klubhoz és valószínű, hogy a jövőben a külföldi evezősklubok többször fel fognak keresni bennünket.

Az adai vásáron letartóztattak két szerencsejátékost, akik fosztogatták a gyanutlan közönséget

A szuboticaai törvényszék a szentai járásbirósághoz utalta a csalókat

Az államvédelmi törvény legújabb rendelkezéseiben szigorú büntetéseket szab ki a hamiskártyások, vásári szerencsejátékosok és egyéb tiltott hazardjátékok ellen. A törvény rendelkezései alapján a dunai báni hivatal külön rendeletben hívta fel a dunabánsági rendőrhatalóságokat a tiltott szerencsejátékosok elleni eljárásra.

Vasárnap országos volt Adán, amelyen a csendőrség tetten érte és letartóztatta Merkovics Bozso és Drágics Ottó sztáribe-

ceseji illetőségű esavargókat, akik ugynevezett gyűszűjátékkal fosztogatták a jóhiszemű vásári közönséget. Merkovicsot és Drágicsot, akiknél nagyobb összegeket találtak, beszállították a szuboticaai bírósági fogházba és megindult ellenük az eljárás. Közben a törvényszék megállapította, hogy a vásári csalók bűncselekményének elbírálására a szentai járásbiróság illetékes és ezért Merkovicsot és Drágicsot délután Szentára szilították.

Vakmerő zsebtolvajlás a Szubotica és Szombor közötti vonaton

A jól öltözött vasuti ismerős ellopott kétszáz dollárt és egy hajójegyet

Szomborból jelentik: Till Berta Amerikában lakó nő látogatóban volt a bánáti Nemaeski Elemiren lakó rokonainál, ahonnan most akar visszautazni Amerikába. Nemaeski Elemirrel Szuboticaára utazott, hogy innen folytassa nagy útját. A szuboticaai pályaudvaron megismerkedett egy jólöltözött fiatalemberrel, aki vele együtt beszállt a Szomborba induló vonatra. Együtt tették meg az utat Szomborig és amikor itt kiszálltak,

eltűnt a vasuti ismerős, de vele együtt Till Berta retikálja is,

amelyben 200 dollár ezer dinár, az utlevél és a

hajójegy volt. Till Bertánál

volt még egy 10.000 dolláros csekk is, de ezt nem a retikálben tartotta

és így ezt nem lophatta el a vasuti tolvaj.

Till Berta azonnal jelentést tett a tolvajlásról a szombori vasuti rendőrségen, amely megindította a nyomozást.

Dr. Masirevics Nikola ügyvédjelölt tegnap a bukóváci szállásokhoz vezető vasuti vonal mentén megtalálta a retikált, amelyből a pénzt kivette a tolvaj, az okmányokat azonban benn hagyta.

Bánky Vilma az ősszel Newyorkban fog fellépni

A művész nő Le Havreban nyilatkozott a hírlapíróknak

Párisból jelentik: Bánky Vilma, a világ hírhű filmművésznője tegnap az Ile de France nevű gőzhajóval Amerikából Le Havreba érkezett. A Paris Midi munkatársa beszélgetést folytatott a művésznővel, aki kijelentette, hogy az ősz folyamán színpadon fog fellépni és egyik nagy newyorki színházban, Anita Loosnak a „Szókék előnyben” című regény írójának színdarabjában fog szerepet vállalni.



ÉRTEKTŐZSDE ZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.02—10.10, Bécs 12.58—12.64, Prága 59.425—59.825, Berlin 7.40—7.80, London 274.25.

Beograd. London 274.87—274.07, Páris 222.80—220.60, Newyork 56.345—56.355, Milánó—Trieszt 295.90—293.90, Genf—Zürich 1097.40—1094.40, Prága 167.53—166.73, Berlin 13.42—13.45, Bécs 7.9822—7.9522, Budapest 9.90—9.87, Brüsszel 7.9222—7.8722, Hadikárpótlási prompt 451.25—451, 1922-es állami aranykölesőn 89—89.

Zürich. Beograd 9.12 hétnyolcad, Budapest 90.21, Páris 2023.50, London 2504 háromnyolcad, Newyork 514.25, Brüsszel 71.9750, Milánó 26.94, Madrid 57.50, Amsterdam 207.20, Berlin 122.825, Bécs 72.70, Szófia 3.7325, Prága 15.255, Varso 57.70, Bukarest 3.0675.

TERMÉNYTŐZSDE ZARLATOK

Noviszád. Uj buza 79—80 kg bácskai 177.50—180, felsőbácskai 180—182.50, tiszai uszályrakomány 185—187.50, felsőbánáti 175—177.50, 78 kg-os szerémi 167.50—172.50, szlavóniai 167.50—172.50, rozs 125, árpa 120—125, zab 150—155, tengeri bácskai 135—137.50, uszályrakomány 137.50—140, bánáti 127.5—132.50, uszályrakomány 137.50—140, szerémi 135—137.50. Export malmok irányárói, augusztus-november 30 nap kassza vagy egy és fél százalék skonto nullás liszt gg és g 360—375, kettes 320—325, ötös 285—290, hatos 240—250, hetes 140—145, nyolcas 120—120. Egyéb malmok effektív kötései bácskai liszt, nullás gg és g 310—320, kettes 280—290, ötös 235—245, hatos 177.50—185, hetes 115—125, nyolcas 100—105, buzakorpa 97.50—100.

Irányzat: Nyugodtabb. Forgalom: Buzában 35, tengeriben 33, lisztben 15 és korpában 2 vagon.

Szombor. Bácskai buza új 177.50—182.50, tiszai hajórakomány 185—190, esatornai rakomány 177.50—182.50, dunai rakomány 180—185, bégai hajórakomány 182.50—187.50, rozs bácskai 110—120, zab, bácskai 140—145, zab szerémi 135—140, árpa tarmány új 120—125, tavaszi 160—165, baranyai tavaszi 170—175, tengeri bácskai prompt 132.50—137.50, tengeri szeptember 135—140, tengeri dunai gusztus 140—145, liszt 00 310—320, liszt 0 310—320, kettes 280—290, ötös 235—245, hatos 170—180, hetes 120—130, nyolcas 100—105, korpa prompt 90—95. Irányzat: Szilárd. Forgalom: Buza 127, tengeri 234, árpa 4, zab 8, bab 1 és fél, rozs 4, őrlemények 3, összesen 378 és fél.

Csikágó. Buza: Csendes. Szeptember 96.25, december 102, március 106 hétnyolcad, május 109 hétnyolcad. Tengeri: Csendes. Szeptember 97.50, december 94, március 97, május 98.75. Zab: Alig tartott. Szeptember 41.75, december 45.75, március 48 háromnyolcad, május 47 háromnyolcad. Rozs: Csendes. Szeptember 64.75, december 70 háromnyolcad, március 74 ötnyolcad.

Winipeg. Irányzat: Alig tartott. Buza októberre 102.50, december 104.75, március 111 egyenylcad.

Liverpool. Irányzat: Tartott. Buza októberre 7 sh 8 ötnyolcad, március 7 sh 9 ötnyolcad, május 7 sh 10.75.

HIREK

1930
AUGUSZTUS
9
SZOMBAT

Római katolikus: Román. Protestáns: Emőd. Görög-keleti (július 27) Panteleon. A nap kel 4 óra 32 perckor, nyugszik 18 óra 57 perckor. A hold kel 19 óra 54 perckor, nyugszik 4 óra 13 perckor.

Időjárás: (A noviszádi katonai meteorológiai állomás jelentése). Változóan boros idő a drávi és szávi bánsgban, átmeneti kiderülés a vrbázi és primorjei bánsgban.

Időjárás: Változóan boros idő várható, mérsékelt északi széllel. Noviszádon változóan boros idő várható. A hőmérséklet 16 és 30 fok között fog változni.

— Jóváhagyták a maliigyosi hadirokkantak részére történt házhelykiosztásokat. Az elmúlt év októberében a maliigyosi képviselőtestület nyolcvanhat hadirokkant és hadőzvegy részére házhelyeket szavazott meg. A jóváhagyás most megérkezett és az új háztulajdonosok teljes erővel hozzáfogtak az új fészkek építéséhez, hogy az őszi rossz időjárás beköszöntőkor már saját fedélük alatt húzódhassanak meg. A mesgyék elhatárolására Nagy Antal albiró és Hegyi Pál esküdt személyesen ügyelnek.

— **Életant fiatal asszony.** Varmuzsa Péla maliigyosi gazda fiatal felesége öngyilkossági szándékból felakasztotta magát. Szerencsére férje még idejében észrevette tettét és az utolsó pillanatban levágta a kötéltől a fiatal asszonyt, akit csak nagynehezen sikerült eszméltre téríteni. A fiatal asszony azért követte el tettét, mert a házassághoz szükséges okiratokat nem sikerült megszereznie.

— **Öngyilkosság.** Kurthammler György doroszlóvi gazda házában padlásán felakasztotta magát s mire tettét észrevették, már halott volt.

A szombori Sport és Szoko vasárnap délután barátságos mérkőzést tartanak egy sértült játékos orvosi költségeinek fedezésére.

— **Tej helyett zsirszódát ivott egy szuboticei kislány.** Péjics Józsefné szuboticei Napnyugati Ugark 6 számú házában levő lakásán tegnap ruhámosott. A ruhamosáshoz szükséges zsirszódát egy pohárban a konyhában levő polcon hagyta. Négy éves Jelka nevű kislánya, aki azt hitte, hogy a pohárban tej van, ivott a zsirszódás üvegből. Súlyos belső sérülésekkel a szuboticei kórházba szállították.

— **Felhívás a szuboticei iparosokhoz.** A szuboticei ipartestület titkársága ezúton is értesíti az összes szuboticei iparosokat, hogy adótárgyalásaik pontos időpontját minden nap délelőtt megtudhatják az ipartestület irodájában.

— **Megnyílt a légi közlekedés Szevilla és a Kanári szigetek között.** Madridból jelentik: Tegnap nyílt meg Szevillában ünnepélyes keretek között a légitforgalom a Kanári Szigetekkel. A repülőgépek kétszer hetenként indulnak Szevillából rendeltetési helyükre.

— **Szerencsétlenség fürdés közben.** Szentáról jelentik: Rövid Ferenc szentái fodrászmester a napokban fürdés közben a Tisza homokjában hatalmas sebet ejtett talpán. A sebből kiömlő vért az orvosok állították el és tetanus elleni védőoltásban részesítették.

— **Gyermekeparalízis tünt fel a Rajnamentén.** Berlinből jelentik: A rajnamenti Weil községben tegnap több gyermekeparalízis eset fordult elő. Az egészségügyi hatóságok szigorú rendszabályokat léptettek életbe a járvány további terjedésének megakadályozására.

A salzburgi ünnepi játékok



Reinhardt rendezésében az idén is bemutatták a salzburgi ünnepi játékok során a dóm előtt Hugo v. Hoffmannstahl-tól „Jeder-

mann“ (Akárki) című drámáját. Képünk a játék egy jelenetét mutatja. „Akárki“ — Moissi, a „Jó tettek“ — Darvas Lili.

Érdemes-e milliomosnak lenni? A válasz: nem!

Rotschild Henrik báró Eros nevű luxusjahtján másfelhavi üdülésre indult az északi tengerekre, hogy a pompás vízipalotában kipihenje színműírói és bankári fáradalmait. A napokban pár napi tartózkodásra Kopenhágába érkezett és a dán újságírók felhasználták az alkalmat és megintervjúolták Európa egyik leggazdagabb pénzfejedelmét, aki többek között ezt a kijelentést tette:

— El sem képzelhetik, mennyi nehézsége, aggodalma van egy milliomosnak!

A Politika című dán lap ebből az alkalomból Rotschild kijelentésére vonatkozóan pályázat keretében megkérdezte olvasóit: „Mik egy milliomos nehézségei az életben?“ Naponta nagy számmal érkeznek a feleletek és azoknak tanulságára és megvigasztalására, akiknek nem sok reményük van arra, hogy valaha is milliomosok lehessenek, érdemes meghallgatni a következő válaszokat, amiket állítólag maguk a milliomosok írtak. Így a válaszok:

Milliomosnak lenni azért nehéz, mert a „Svindler, Hamburg és Társa“ cég, amelynek az egész világon rengeteg fiókja van, úgy körülrajongja, mint legyek a mézet.

— Egy milliomosnak örök aggodalomban kell élnie, mert sohasem tudja, mikor válik el tőle a

felesége s követeli végkielégítésül vagyona felét.

— Ismertem egy angol milliomost, aki egy este a klubjában ült és unalmában kiszámította, hogy még a legesendesebb napján is legalább háromszor át kell öltöznie: löncsre, ebédre és színházba. Számításának eredménye teljesen leverte lábáról. „Too much work“. (Tulságosan sok a munka) — morgogta. Reználtan hazament és — felakasztotta magát.

— A milliomosok élete igen kellemetlen, mert nagyon fájdalmas lehet az örök gyomorkataris.

— Nem lennék milliomos, mert akkor nem láthatnám szépnek, kedvesnek az életet.

— Hogy nem kellemes milliomosnak sem lenni, erre bizonyíték, hogy — nem mindenki az. (Ez ugyan minden ötlet nélküli válasz, de állítólag egy — milliomostól ered).

— Legérdekesebb azonban egy fiatalember válasza, aki — mint írja — örökség révén nemsokára maga is milliomos lesz és előre sopánkodik rajta, hogy a legnagyobb papirpénz — dán bankjegy) 500 koronás s így rengeteg időbe telik, amíg reggelénként megszámlálja millióit.

Tehát a beérkezett válaszok nem a legnagyobb elragadtatással foglalkoznak a milliomoság gondolatával. Mindössze, ha 20 százalék epekedik ilyen szerencse után. Vagyis, az emberek úgy gondolják, hogy nem jó milliomosnak, de azért mégis szeretnének az lenni.

Óriási tűzvész pusztított egy szenta-ormosi tanyán

Negyven métermázsza buza égett el — A kár több mint ötvenezer dinár

A napokban a szenta-ormosi tanyákon Gyetvay Ferenc jobbmodu gazda tanyáján tűz ütött ki, amely teljesen elhamvasztotta a tanya épületeit.

Gyetvay felesége kenyert sütött és a kora reggeli órákban fűteni kezdett a házában levő kemencében. A kéménybe felszálló szikrák valószínűleg kipattantak a nádtetőre

amely a szikráktól pillanatok alatt ki-gyulladt s csakhamar lángtengerré vált a ház teteje.

Gyetvayné rémülten vette észre a tüzet és segítségért kiállt, mire a szomszédos tanyákról többen segítségükre siettek a veszedelmes arányban terjedő tűz megállítására. Mivel a közelben nincsen tűzoltóság, az emberek vödörrel és kantákkal locsol-

APOLLO, NOVISAD

AUGUSZTUS 9-10 én

Halál éjszakája

Egy megtévedt ifju tragédiája 6 felvonásban

A főszerepben:

Richard Barthelmes, Alice Joyel és Lina Basquette

ták a tüzet s két órai megfeszített munka után sikerült a tüzet lokalizálni, amely a szél segítségével már-már áthatolt a szomszédos tanyára.

A padláson felhalmozott ötven métermázsza buza a pusztító tűz martaléka lett, azonkívül még sok más mezőgazdasági eszköz is menthetetlenül elpusztult. A kár több mint ötvenezer dinárt tesz ki.

— A főgosi árvaház felvesz elemi iskolába járó leányokat, úgy mint tavaly. Az eltartási díj havonta 300 dinár. — Ugyancsak felvesz 13—18 éves leányokat, akik a konyha és kézimunkában óhajtják magukat kiképezni. Fizetés megegyezés szerint.

— A szombori Lloyd helyiségeit átalakítják. Szomborból írják: Rövid időn belül megkezdik a szombori Lloyd helyiségeinek átalakítását. Az átalakítás terveit Bázler István szombori műépítész készítette. A szombori kereskedők egyesületének helyiségei eddig nem igen feleltek meg a célnak, a sok apró-cseprő sötét folyosó lehetetlenné tette a gazdaságos térkihasználást. A tervek szerint az uccai bejárat egy tágas vestibülbe vezet, onnan nyílik a garderoob, ahonnan a modernül felszerelt mosdókba és más mellék helyiségekbe lehet jutni. A Lloyd helyiségeit az épületben levő cukrászdától is elválasztják és így az egyesület tagjait az átalakítással modern és kényelmes helyiségekhez juttatják.

— Modern mártírok. A futóbajnok, akit a közönség ujjongva tapsol célhoz érkezésekor — mondta dr. Morris Fishbein newyorki egyetemi tanár — nem sokban különbözik a szegény gladiátortól, aki halálos sebbel borítva, marad a haretéren. Nurmíró a legutóbbi olimpiáson a 10.000 méteres futás után megállapították, hogy hőmérséklete 38,2 volt, percenként 56 lélegzetet vett, a verseny tartama alatt egy kilót fogyott és a szíve veszedelmes táglalást mutatott. A sportprimadonnák mártírságáról érdekes cikket közöl a Tolnai Világlapja legújabb száma, amely a regénymelléklettel együtt 196 oldal terjedelemben jelent meg. Ara 12 dinár, a bekötött regénnyel együtt. Előfizetési ára negyedévre 130 dinár. Előfizetéseket felvesz Literária, Szubotica.

— Nyomora miatt a halálba menekült egy tizenhárom éves fiú. Debrecenből jelentik: Tóth János tizenhárom éves gyermek öngyilkossági szándékból felakasztotta magát. A fiút már csak holtan vágta le a kötélről. A vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen gyermek borzalmas nyomora miatt menekült a halálba.

— Oriási zivatar pusztított Veszprémben. Budapestről jelentik: Veszprémben tegnap éjszaka borzalmas erejű orkán tombolt, amely a városban és környékén súlyos károkat okozott. A vihar negyven-ötven esztendő fákát tövistől kicsavart és több ház tetőzetét leszedte. Az anyagi kár igen nagy. Az elmúlt két év alatt ez már a második ilyen pusztító orkán. A vihar iránya nyugatkeleti volt.

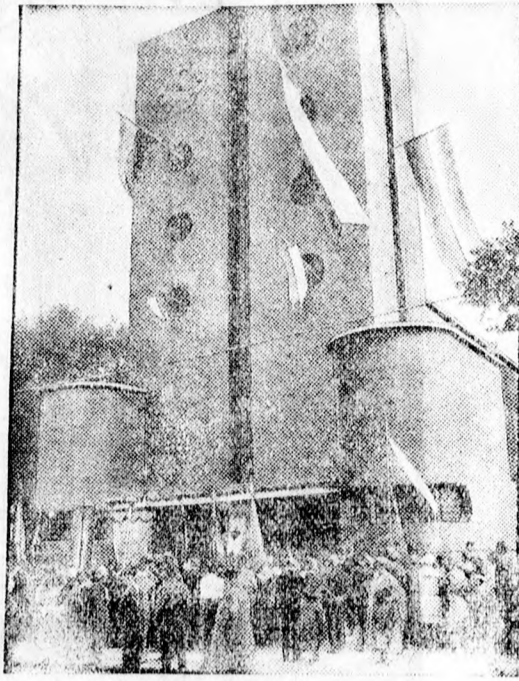
— Hetven százalékkal csökkent a csehszlovák vasutak teherforgalma. Prágából jelentik: A csehszlovák vasutak teherforgalma az elmúlt esztendő folyamán mintegy hetven százalékkal csökkent. A kormány ezért arra gondol, hogy sok vonatjáratot beszüntet és mintegy kilencezer vasutast elbocsát.

— Tengerészbal Palicson. A szubotici urieleányok egy zártkörű társasága elhatározta, hogy „Az Aquitania fedélzetén” címen tengerészbalat rendez Palicson. A szigoruan zártkörű, előkelő mulatság előkészítésére husztagu rendezőseget választottak, amely már meg is kezdte a fényesnek ígérkező táncmulatság előkészítését. A bálon, amelyet augusztus 23-án tartanak meg, a hajóparancsnoki tisztséget Toricelli Angelo a Sporting klub népszerű titkára tölti majd be.

— Az ital átka. Beeskerekről jelentik: Roosz Adám és Ogics Milivoj nemaeskielemiri földművesek tegnap az egyik nemaeskielemiri vendéglőben mulattak. Iddogálás közben összeszólalkoztak, majd parázs verekedést kezdtek, amelynek során mindketten súlyosan megsebesültek. A két földművest súlyos sérüléseivel beszállították a beeskereki kórházba.

— Aero nap Novibeceén. Beeskerekről jelentik: A novibeceji Aero klub vasárnap tartja alakuló közgyűlést Novibecejen a Kralja Petra téren, amelyen a repülőtechnika fontosságáról dr. Csulinovics Ferdo beeskereki vezetőjárásbíró tart előadást. Délután sétarepülést rendeznek, amelyen minden érdeklődő résztvehet. Délben az új Aero klub vezetősége tiszteletére társasbéd lesz.

Berlin legmodernebb temploma



A Berlin melletti Kaulsdorfban vasárnap szentelte be a Szent Márton templomot dr. Schreiber berlini katolikus püspök. Az új templomban a modern templomépítésznek egyik legkifejezőbb példája.

— Megtalálták a német—svéd póstarepülőgépet. Berlinből jelentik: A német—svéd póstarepülőgépet, amely pár nap előtt eltűnt, közvetlenül a svéd partok közelében a tenger felszínén hanykolódva megtalálták. A gépben sem a pilótát, sem kísérőjét, sem pedig az utasokat nem találták meg s valószínűnek tartják, hogy azok mindannyian a tengerbe pusztultak. A svéd repülőgépek tovább keresik az eltűnteket, azt hiszik azonban, hogy kevés reménnyel fognak járni.

— Vasárnap lesz a Szombori Mariascéne a buesu. Szomborból írják: A szombori Mariascéne kápolnánál vasárnap tartják meg a szokásos buesut. A buesuk már szombat délután gyülekeznek az Iskola uccában levő keresztnél és onnan vonulnak ki a kápolnához. Az elmúlt évben igen rossz hatást keltett a hívők között, hogy a mise és a szentbeszéd alatt népzenezek zavarták a buesusok ajtosságát. Kívánatos lenne, hogy az egyházi hatóság az idén megfelelő lépéseket tegyen az ilyen incidensek megelőzésére.

— Furcsa tolvajlás. Szomborból jelentik: A szombori szivaci uton több kocsma van, ahová a szállások és vidékiek hetivásárok idején kocsijukkal beállnak. Pár hete már általános a panasz, hogy ezekben a szivaci uti kocsmákban ismeretlen egyének garázdálkodnak, akik őrizetlen pillanatokban a lovak farkát vágják le, mit azután jó pénzen a kefekötőknél értékesítik nek. A furcsa tolvajok kézrekerítésére a szükséges intézkedések megtörténtek.

— Az állami osztályorsjáték f. hó 7-i huzásán a 37862 számú sorsjegy 60.000 dinárt, a 37890 számú sorsjegy 10.000 dinárt nyert. Minokét nyereség ismét a noviszádi főelárusító Lajos banküzlet szerencsés vevőinek jutott.

— Harmine év előtti családirtást ismert be egy kolozsmegyei földműves. Kolozsvárról jelentik: Kovács István kolozsmegyei földműves tegnapelőtt, közeledni érezve halálát, magához kéréte a község vezető embereit és bevallotta, hogy harmine esztendő előtt Kolozscentgyörgyön kiirtott egy egész családot és azután kirabolta őket. A borzalmas gyilkosságot a csendőrség nem tudta kinyomozni és Kovács István a rabolt vagyonból meggazdagodott. A vallomás után néhány órára a földműves meghalt. A hatóságok most megindították a vizsgálatot arra vonatkozólag, hogy a vallomás folytán előállott vagyonjogi helyzetet tisztázzák.

— Százharmincötezer munkás sztrájkol Északfranciaországban. Párisból jelentik: Északfranciaországban a gyárakban 135 ezer munkás sztrájkol. Tegnap több gyárban a munkások ismét felvették a munkát.

— Aranyérnél és az evvel járó beldugulás, repedés, kelés, gyakori vizelési inger, derékfájás, mellszorulás, szivdobogás és szédülési rohamoknál a természetes „Ferenc József” keserűviz használata mindig kellemes megkönnyebbülést, sőt gyakran teljes gyógyulást eredményez. A belső bajok orvosi az igen enyhe hatású Ferenc József vizet sokszor mindennapi használatra reggel és este egy-egy fél pohárynyi mennyiségben rendelik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Újabb önakasztás Debeljacsnán. Idős Jóó Sámuel 80 éves öregember szerdáról csütörtökre virradó éjjel felakasztotta magát s mire ráakadtak már halott volt. Az öregember, aki minden este sokáig szokott az udvarban üldögni a végzetes este is künn üldögtél, s így menye, aki egyedül volt otthon, mítsem sejtve aludni tért. Reggel amikor fölkel, megdöbbenve látta, hogy apósa az udvar egyik fáján függ holtan. A tett oka valószínűleg betegeskedés.

— Emlékművet állítanak a Hartmannweilerkopfon elesett francia katonáknak. Párisból jelentik: A Vogézekben levő Hartmannweilerkopfon elesett francia katonák emlékére a közeljövőben emlékművet állítanak fel. Az emlékmű egy hatalmas, tizennyolcméter magas kereszt lesz, amelyet ki is lehet világitani.

— Aranyat keresnek az udinei városháza toronytövében. Milanoból jelentik: Az udinei városi tanács a napokban levelet kapott egy csehszlovák állampolgártól, aki közölte a városi tanácsal, hogy tudomása van arról, hogy az osztrák-magyar seregek udinei parancsnoksága a visszavonulás idején negyven kilogram aranypénzt ásatnak el az udinei városház toronyának tövében. A városi tanács a megadott adatok alapján a torony tövében megkezdte az ásásokat.

— Megkezdődött a nemzetközi csillagászati kongresszus. Budapestről jelentik: A huszonkilencedik nemzetközi csillagászati kongresszust tegnap délelőtt 11 órakor nyitották meg a budapesti műegyetem aulájában. A vendégeket a magyar kormány nevében Klebelsberg Kuno közoktatásügyi miniszter üdvözölte. A vendégek a délután folyamán megtekintették a svábhegyi obszervatóriumot.

— Leütötték a vendéglőst, mert békítgette a vendégeket. Beeskerekről jelentik: Krah István busanini földműves egy ismeretlen nevű hajós barátjával betért Gegen Miklós vendéglőjébe és ott mulatni kezdett. Amikor fizetésre került a sor, összeszólalkoztak, a vendéglős a botrány elkerülése végett békítőlő beleavatkozott, de nem volt benne köszönet, mert az ismeretlen hajós székét ragadott és teljes erővel Gegen fejére vágta. A hajós a támadás következményei láttára elmenekült, s a rendőrség mindezeideig nem tudta személyazonosságát megállapítani. A súlyosan sérült Gegen Miklós vendéglőst a lakásán ápolják.

— Szerencsétlenség a cséplőgép szállításánál. Csantavírról jelentik: Súlyos szerencsétlenség történt Csantavéren Pálics Mihály cséplőgépének szállításánál. Mikor a cséplőgépet egyik udvarba tolták, a gép hirtelen megszaladt és Bakai Istvánt, akit a faluban Csinos Pista bácsi néven ismernek, a dobhoz szoritotta. Bakai István ball vállcsontja eltört. A szerencsétlen embert súlyos sérülésével dr. Cingráf János orvos vette ápolás alá.

— Vasárnapra halasztották a palicsi römiversenyt. A palicsi Sporting klub csütörtökön este akarta megtartani a vigadó terasszán nagy römiversenyt, amelyen igen szép számú előkelő közönség vett volna részt. A versenyt közbejött rossz idő miatt augusztus 10-dikére, vasárnapra halasztották.

— Az R. 100 léghajó körülrepült Indiát. Ottavából jelentik: Az R. 100 léghajón lázasan folynak az előkészületek az indiai útra. A léghajó kapitánya elhatározta, hogy körrepülést tesz India nagyobb városai felé.

RÁDIÓ MŰSOR

Szombat, augusztus 9

Beograd. 10.30: Gramofonhangverseny. 12.45: Déli hangverseny. 13.30: Ujsághírek. 19: Népegészségi előadás. 19.30: Gramofonhangverseny (Jazz-zene). 20.30: Beograd, Zagreb és Ljubljana rádióállomások együttes hangversenye. 21.20: Zagreb. 22.10: Ljubljana. 23: Ujsághírek. 23.15: Zeneátvitel a Ruski Car étteremből.

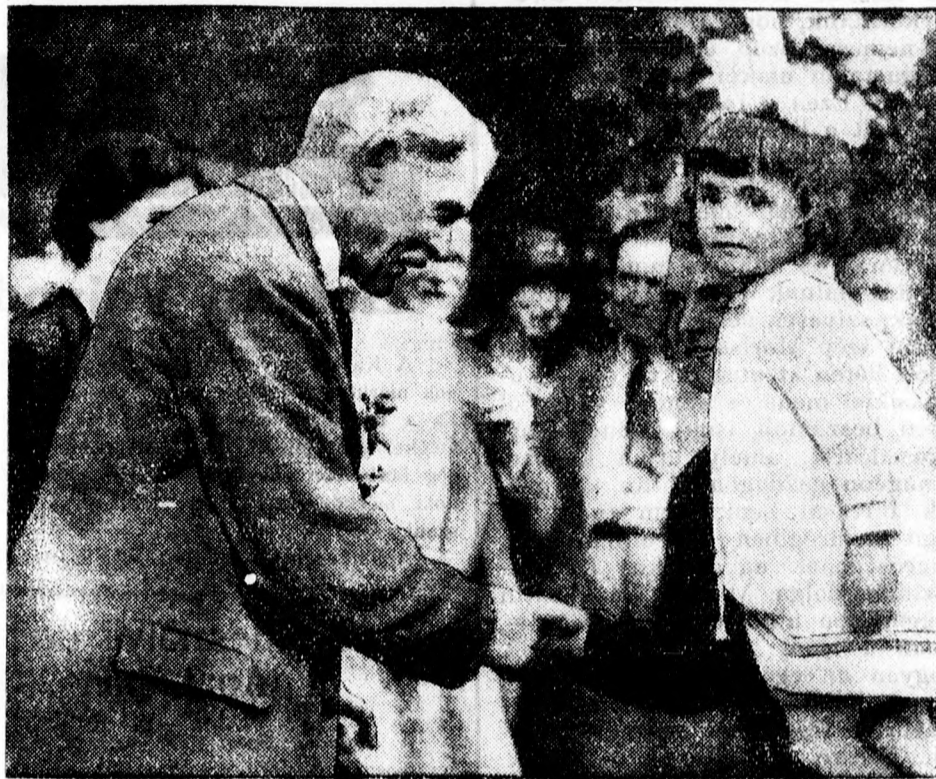
Budapest. 9.15: A Rékai Miklós szalonzenekar hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 2.30: Hírek, élelmiszerárak. 3: Piaci árak, árfolyamhírek. 4: Faragó Jenő humoros felolvasása: „Nyári utazás Budapestről Pestre”. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. 6: A Székesfővárosi zenekar hangversenye. 7.30: Tóth László dr. előadása: „Norvégia”. 8: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 8.45: Tarka-est. Rendező: Köpeczi-Boóc Lajos. Utána kb. 10.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Gramofonhangverseny

Praha. 18.20: Német hírek és dalok. 19.35: Vidám est. 21: Blodek: A kutban című egyfelvonásos vig. operája a kresi erdei színházból. 22.35: Pozsony. 23.20: Kávéházi zene.

Wien. 11: Himmer-zenekar 13: Szórákóztató gramofon. 15.15: Gangelberger-zenekar. 19.30: Rokyta Erika, Wolf Hugo

Mörke dalaiból énekelnek. 20.05: Az emberek kibeszélik magukat címen felolvasás és egyfelvonásosok. Utána: a Korngold-jazz játéka.

Zagreb. 20.15: Hangverseny. 21.05: Szláv dalok és zeneművek. Baritonének, zongorajáték. 21.55: Ljubljana. 22.40: Gramofonzene.



Megirtuk, hogy MacDonald angol miniszterelnök Oberammergauban volt, ahol megnézte a passzió-

játékokat. MacDonaldot Oberammergauban — a mint azt képünk mutatja — egy kisleány üdvözölte.

Florence L. Barclay

Shenstone asszonya

Regény

(62)

— En — felelt Dalmainné hidegen. — Becsümpésztem. Egyetlen lélek sem látott bennünket. A park kapujánál azért küldtem előre a kocsi. Végigmentünk a fason, a terrasznál letértünk s a hátsó kapun lopóztunk be. Azóta is a könyvtárban ül. Ha úgy határozol, hogy nem akarod látni, lemehetek és megmondhatom neki. Ahogy jött, el is mehet. A háztartásból senki se tudja meg, hogy itt volt. Drága Myrám, ne nézz olyan merengőn. Ül le s fejezzük be a beszélgetést... Így ni. Semmit sem kell elsietnünk. Egész életre szóló elhatározásra nem szánhatja magát az ember egy perc alatt. Egy óra alatt sem. Airth lord nem akarja kieroszakolni, hogy beszélhessen veled s erre sem beszélek rá. A lord nem lesz meglepve, ha elmondom neki, hogy nem akarod látni.

— Nem akarom? — kiáltott föl összekulcsolt kézzel Myra. — O, Jane, ha tudnád hogy látásának pusztá gondolatára mit érzek, nem mondanád, hogy „nem akarom”, hanem, hogy „nem merem.”

— Hadd mondom el, hogy akadtunk össze — szölt Jane, ügyet se vetve Myra legutolsó megjegyzésére. — Kicsit korán jöttem ki Londonban a pályaudvarra; megálltam egy kerek ujsághódé előtt, vásároltam pár ujságot, gondoskodtam üres fülkéről s egy békés órára rendezkedtem be. Amikor Airth Jim a pályaudvarra ért, a jegyváltásra és a vonat elérésére csak egyetlen perce volt. Már mozgott a vonat, amikor a perronra kirohant. A dohányzók szakaszát nem érthette el, hát felszakította az én fülkém ajtaját s sebbel-lobbal beugrott. Vétlenül ép ujságjaimra ült, mire bocsánatot kérve hozzám fordult s azon vette észre magát, hogy egy teljes órára azzal a barátommal van bezárva, akinek Cornwallból minden héten irtál s akiről, úgy látszik, kellemes dolgokat meséltél, de legalább is olyasmit, ami felkeltette irántam való bizalmát. Arról a fényképről ismert rám, amit te mutattál neki.

— Emlékszem — szölt Myra. — Azt a fényképet az írómappamban tartom. Gyakran kezébe vette és nézegette. Sokat be-

szélttem neki rólad.

— Minden ceremónia nélkül, nyiltlelkűen bemutatkozott — folytatta Dalmainné — azután magunk se vettük észre hogyan, néhány perc múlva egész bizalmasan beszélgettünk. Azt hiszem, úgy gondolkodott, hogy ha feltárja előttem a szívét, a jövőben jobban meg tudlak vigasztalni. Hisz te vagy minden gondolata; azután reménykedik abban, hogy ha én megkérek, módot adsz neki arra, amiért jött, hogy tudniillik, bocsánatot kérjen. Természetesen egyikünknek sem volt homályos sejtelve sem arról, hogy a tegnapi távirat szélhámos kísérlet. Airth Jim már holnap Amerikába utazik s nem tudta megállni, hogy mielőtt elhagyja Angliát, ki ne fejezze mély sajnálkozását és bocsánatot ne kérje. Levelet irt volna, de azt gondolta, ép miattad nem szabad megkockáztatnia, hogy magyarázatokat vessen papírra. Őszintén meg vagyok győződve, hogy szegény fiúnak majd a szive szakad meg, mert úgy érzi, hogy haraggal váltatok el örökre. Airth Jim szerelme, Myrám, nagy szerelme.

— O Jane — kiáltott fel Myra — nem engedhetem, hogy Jim elmenjen. De még sem tudok a felesége lenni. Szeretem minden esőpp véremmel és még sem tudok bizni benne. Mit tegyek, Jane?

— Módot kell neki adnod arra, hogy jóvátegye hibáját s olyan embernek mutassa magát aminőnek ismerted. Mondd el neki minden magyarázat nélkül azt, amit ép most mondtál nekem: hogy nem engedheted el; majd meglátod, hogyan fogadja ezt. Figyelj ide, Myra. A legutóbbi órák előre nem látott fejleményei kezdedbe adják a módját, hogy Airth Jimet még egyszer próbára tudd. Ne foszd meg ettől. Évekkel ezelőtt, amikor Garth meg én a tévedések reménytelennek látszó hálózatába kerülünk, Deryck mutatta meg nekünk a helyes utat. Azt mondta, hogy ha Garth bele tudná élni magát a vaksága előtti időbe s olyan véleményt tudna mondani, amilyenre csak szemével birtokában volt képes, akkor a kérdés meg volna oldva. Nem akarok a részletekkel untatni, de épen ez történt meg s nagy boldogságunk kivirágzott. Most a ti esetetekben Airth Jimnek módot kell adni arra, hogy visszaélje magát az örültsége előtti időbe, visszanyerje önbecsülését és méltónak bizonyuljon bizalmadra. Szóltál valakinek a második kairói táviratról?

— Azóta, hogy sir Deryck elment, nem beszéltem senkivel, csak veled — válaszolt lady Ingleby.

— Nagyon helyes. Akkor a dologról nem tud senki, csak te, Deryck meg én. Airth Jimnek sejtelve sincs arról, hogy tegnap óta a viszonyok mennyire megváltoztak. Tudod, hogy ez mit jelent, Myra?

Lady Ingleby halvány arcát pirosság öntötte el. — Nem merem, Jane! Ha Jim megint kudarcot vallana...

— Nem vall kudarcot — válaszolt hátrázottan Dalmainné. — Ha pedig mégis, akkor Jim bizalmadra valóban méltatlan. Akkor bocsáss meg neki és engedd az útjára.

— Nem engedhetem! — kiáltott fel Myra. — És még sem mehetek hozzá, amíg nem egészen az, aminek tartottam.

— Ó drágám, drágám — mondta lady Dalmain gyöngéden. — A házassághoz neked még sokat kell tanulnod. Az igazi boldogság nem az, ha trónuson székelő félistenhez megyünk feleségül. Mielőtt Galatea férjhez ment volna Pygmalionhoz, márványból eleven hussá-vérré változott s leszállt a magas talapatról. A szerelem ne tegyen bennünket vakká egymás hibái iránt. Legyünk a szerelemben végtelenül gyöngédek és tökéletesen megértők. Georgina néniék a házasságról egyszer igen okos megjegyzést tett. Egy fiatal menyecske arról panaszkodott neki, hogy csalódottnak és megbántottnak érzi magát, mert a mézeshetek után rájött, hogy ura nem mindenben tökéletes.

— „Kedves, jó leányom — mondta Gina néniék, miközben ébenfabotjával a földet ütögette — nagyon tévedsz, ha azt hiszed, hogy angyalhoz mentél férjhez. A legfőbb tekintély alapján tudjuk, hogy az angyalok nem mennek férjhez s nem keresnek magukna feleséget. A férfiak és nők, ha már emberek abban, hogy megházasodnak, emberek abban is, hogy tele vannak hibával. A legjobb eset, ha a felek olyan párhoz jutnak, aki szeret, megbocsát és megért. Ha a tökéletességre várokotál volna, akkor mint vén kisasszony kerültél volna a menyországba, ami legalább is ostobaság lett volna, amikor módot lett volna a földön a házasságra. Eredj és békülj össze azzal a derék uraddal, mert különben majd keresek neki más...”

(Folytatása következik).

A szép leány harisnyája

Ne tessék már előre megjedni, ez nem lesz pikáns história, hanem józan próza, amelyet az amerikai Detroitból jelentenek nekünk és valóban telivér amerikai történet. Azzal kezdődik, hogy Morisson Margit kisasszony nemcsak szép, elegáns és fiatal, hanem kifogástalan alakja és pompás formájú lába van. Ezen a formás lábon mindig pompás volt a harisnya. Egyszer ilyen, máskor amolyan, mintha kimeríthetetlen volna a harisnyakészlete. A hosszuszoknya, amely tudvalegőleg már megkezdte hódító útját, még nem ártott szerfölött sokat a rövid szoknyának és mint az minden város uccáin látható, nálunk is a nők, csakugy mint a férfiak, szívesen nézik a kifogástalan lábszárt. Ez a szép Morisson leány minden hónapban két héten át utazgatott, egyik városból a másikba ment és minden városból levelezőlapon beszámolt ismerőseinek arról a lelkesedéstről, amely útján kísérte. Mindenki nagyon gazdagnak hitte, de gazdagságának forrását senki sem tudta. A szép Margit nemrégiben Detroitban járt. Egyik ismerősének ugyanekkor Detroitban volt szintén dolga. Margitka a közután utazott. Ugyanazon utazott az ismerőse is, akit azonban a leány nem vett észre. A leány, ahogyan az egész világon szokták, keresztbevetett lábakkal ült és utitársai különös gyönyörrel legeltették szemüket formás lábain. Persze nem csupán a férfiak, hanem a nők is, akik elégtétellel konstátálták, hogy a harisnyája igazán kiváló és szebb hölgy:

— Igazán hallatlan, hogyan ülnek a mai nők!

Margit kisasszony megnézte ugyan azt, aki ezt a megjegyzést tette, de nem zavartatta magát. Erre az idősebb hölgy oda-szólitotta a kalauzt és felkérte, hogy csináljon rendet. A kalauz teljesítette ezt a kívánságát és felszólitotta a szép leányt, hogy legyen szíves, ha már rövid a szoknyája, ne vesse keresztbe a lábait, hanem szépen tegye le a padlóra. Margit kisasszony szót fogadott, a kalauz eltávozott, az idősebb hölgy önelégülten mosolygott és ugyanekkor felrobbant a bomba. A megrend szabályozott Morisson kisasszony felpattant helyéről, harciasan az idősebb hölgy elé állott és rákiáltott:

— Mondja, miért árt maga az én kenyér keresetemnek?

— Szentelen perszóna! Én a kenyérke resetének ártok? — felelte felháborodva az idősebb hölgy. — Rendőr... rendőr...

A kocsiiban nagy zavar támadt. Az urak mosolyogtak, a nők úgy tettek, mintha

felháborodnának és a „szentelen perszóna“ folytatta:

— Igenis árt, mert én a ...-i harisnyagyárnak a reklámutatója vagyok és a gyá-

ram mesésen olcsón adja el az ilyen pompás harisnyát.

Szólt és ellibeggett egy — másik kupéba.



Holnap Vojvodina-Makkabi mérkőzés

A Karagyorgye pályán holnap délután barátságos mérkőzést játszik a Vojvodina és a Makkabi. Ez a mérkőzés egyben nyilván a komoly tréning megkezdését jelenti, mert bár a noviszádi alszövetség berkeiben még teljes a bizonytalanság, a bajnoki mérkőzéseket mégis csak le kell majd játszani.

A két együttes találkozója a nyári pihenő után

is érdekes lesz, mert már erre a mérkőzésre is komoly tréninggel készültek az egyesületek. A „saját pálya“ előnye itt nem számít, mert mind a két csapat a saját pályáján játszik, a győzelem szempontjából tehát csupán a jobb teljesítmény számít.

A mérkőzés délután fél hat órakor kezdődik, előtte négy órai kezdettel előmérkőzés lesz.

Másodosztályu derby Apatinban

A Topolai Sport-Tri Zvezde és Rádnicski vesztese mérkőzik szeptember 7-én a szubotocai alszövetség területén, nem pedig a győztese, amint azt tegnapi hírünkben elírás folytán hoztuk.

Az apatini Tri Zvezde és a szentai Rádnicski között dől el vasárnap Apatinban az a kérdés, hogy ki jut be a szubotocai alszövetség elsőosztályába. Eddig látszólag minden az apatini csapat mellett szólt, mert Szentán 3:0 arányban, míg Topolán szintén 3:0 arányban győzött. Vasárnap azonban a szentai Rádnicski is kimutatta a foga fohérjét és 8:1 arányban súlyos vereséget mért az összeroppant topolai csapat felett és ezzel ismét nyitotta az elsőbbség kérdését. A bajnoki táblázat most a következőképpen fest:

1. Tri Zvezde	3 2 — 1 6 1 4
2. Rádnicski	3 2 — 1 9 4 4
3. Topolai SC	3 1 — 2 2 11 2

A táblázat tehát csak annyit mutat, hogy a Tri Zvezde vezet jobb gólarányával és így döntetlen esetben is már ő jut be az elsőosztályba. Azonkívül a saját pálya előnye és a publikum is a Tri Zvezde mellett szól. Mindezt összevetve arra az eredményre jutunk, hogy mindkét csapat ereje teljes latba vetésével fog küzdeni, hogy elnyerje a megérdemelt jutalmat. Ugy az apatini Tri Zvezde, mint a szentai Rádnicski rendes felállításban veszi fel a küzdelmet Apatinban, ahol a mérkőzés délután öt órakor kezdődik.

Rádnicski hírek. Felhívom az ifjusági játékosokat, hogy vasárnap reggel fél 8 órakor a pályán jelenjenek meg, ahol tréningmérkőzést játszanak a Szloga ellen. Fél 9 órakor az I. b. csapat jelenjen meg a pályán. Az első csapat pedig délelőtt 9 órakor az összeállítás miatt. Délután egy kombinált csapat Csurogra utazik barátságos mérkőzésre. — Intéző.

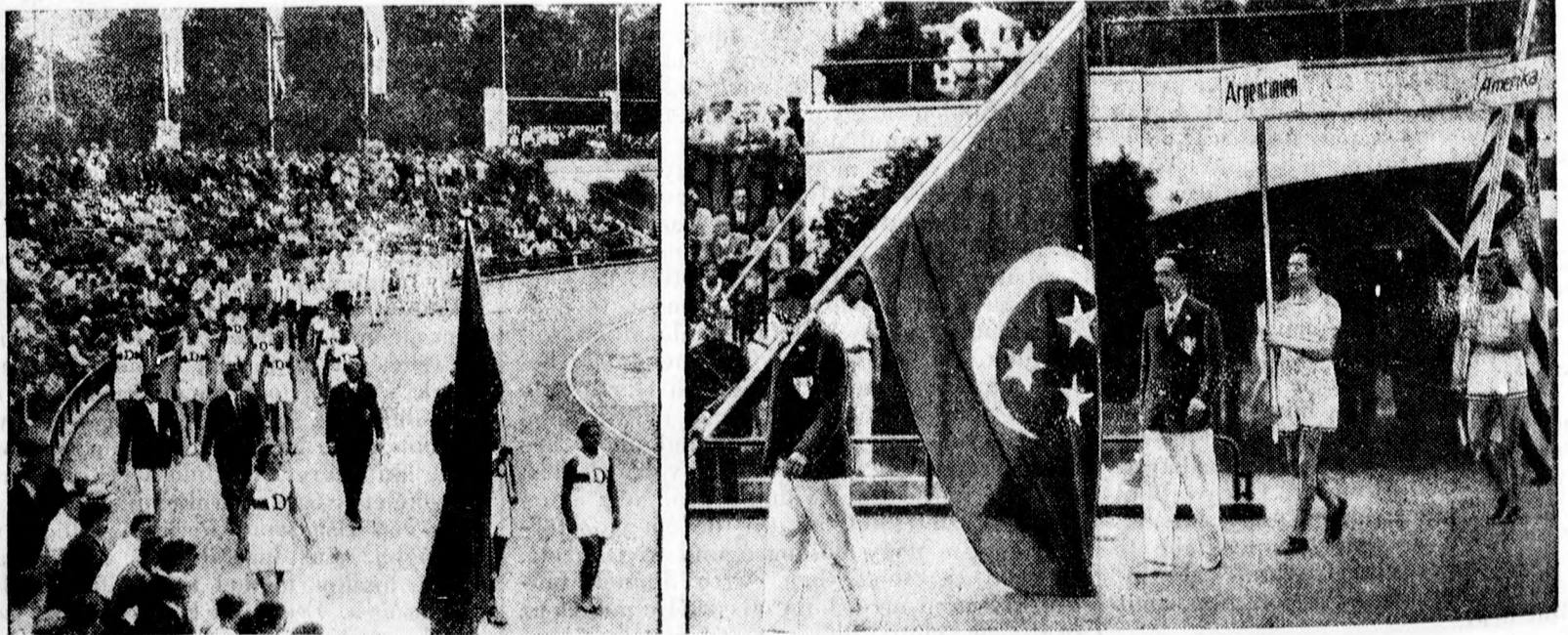
Augusztus tizedikén tartják meg a Balaton átúszásának versenyét. Budapestről jelentik: Augusztus tizedikén, vasárnap rendezik meg a Balaton idei átúszását. Az uszók mintegy tizennégy kilométeres szakaszon uszák át a Balatont, a kiindulás a balatonfüredi uszodából történik. A Balatonon az uszóverseny tartama alatt több hajó is fog cirkálni, amelyek közönséget is visznek magukkal.

Drogéria áthelyezés!

SCHUCHTÁR ALBIN az „ANGYALHOZ“ címzett drogériáját a Jevrejska ucca 12. szám alá helyezte át

— Fürdőkabátok nőknek, férfiaknak méret után. Fischer J. és Fia, Noviszád.

A főiskolai világbajnoki verseny megnyitása



Az egyes nemzetek képviselőinek felvonulása a darmstadti főiskolai világbajnoki versenyekre.

Nemzetközi motorkerékpár versenyeket rendeznek Nagybaldogasszouy napján Zagrebban

Hat nemzet motorkerékpárosai vesznek részt a versenyeken

Zagreből jelentik: Az első horvát motor-klub augusztus tizenötödikén, Nagybaldogasszouy napján ünnepli fennállásának tizedik évfordulóját. Ez alkalommal

a motorklub nemzetközi motorkerékpárversenyeket rendez, amelyre Csehszlovákia, Ausztria, Németország, Magyarország, Olaszország és Anglia legjobb versenyzői jelentették be részvételüket.

A versenyek iránt nagyszabású érdeklődés nyilvánul meg országszerte, s így valószínű, hogy a nemzetközi verseny elsődrendű sport élevezetben fogja részesíteni a közönséget.

A Kispest Oszijeken játszik a Szlovákia és a Gradjanszki ellen. Mint Oszijekről jelentik, a Kispest kitűnő futbalcsapata augusztus 15-én és 17-én Oszijeken vendégszerepel. A Kispest az első napon az oszjeki Szlovákia, a második napon pedig a Gradjanszki ellen veszi fel a küzdelmet. A kispesti csapat oszjeki szereplése iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A szuboticei Rádnieski rendkívüli közgyűlése. A szuboticei Rádnieski holnap, vasárnap folyó hó 10-én délelőtt tíz órai kezdettel rendkívüli közgyűlést tart Szuboticián a Terezia vendéglőben levő különhelyiségben. A közgyűlés összehívásának legfőbb oka az egyesületnek az ifjusági Zvezdával tervezett fúziója. Ezenkívül új vezetőséget választanak.

A Villanytelepi SK Sztaramoravicán. A Villanytelepi SK komplett első csapata vasárnap Sztaramoravicán vendégszerepel az ottani jóképességű Sportklub ellen. A moravicai csapat a Ferrumból átigazolt Nagykanász és Kulifaival megerősített csapattal áll ki, úgy hogy a moravicai futballkedvelő közönségnek előreláthatólag nagyon szép és nívós mérkőzés megtekintésében lesz része.

A szlovák válogatott a noviszádi Vojvodina ellen játszik hétfőn délután Petrovácon a szlovák nemzeti ünnep alkalmából.

A tartós szárazság Amerika egyes részein súlyos vízhiányt okoz és veszedelmes arányban terjeszti a tifuszt

Az idősebb emberek soraiban egyre növekszik a halandóság

Newyorkból jelentik: A hetek óta tartó szárazságban tegnap sem volt enyhülés és

a hőség most már komolyabb katasztrófákat fenyeget.

Tegnap egyetlen államból sem jelentettek esőzést, csupán a mexikói határ közelében volt irtózatosszerű felhőszakadás, amely igen sok áldozatot is követelt.

A legtöbb államban a föld már egészen megkeményedett és megrepedezik.

A vízhiány több államban egyenesen katasztrófális méretű és a vízhiánnyal kapcsolatban a tifuszjárvány veszedelmesen terjed. A hőség következtében az idősebb emberek soraiban nagyban növekedett a halandóság. A kormánynak súlyos gondokat ad a tartós szárazság és Hoover elnök úgy szólván éjjel-nappal tanácskozásokat folytat, hogy az egyes államokban miként lehetne a fenyegető vízhiányon segíteni.

Fizessen elő a Reggeli Ujságra



A francia pénzpiacot hamarosan megnyitják a külföldi kölcsönök számára

Franciaországnak annyi az aranya, hogy egyelőre beszünteti az arany-tulhalmozását

Párisi jelentés szerint

a francia pénzpiac a közeljövőben ismét megnyílik a külföldi kölcsönök számára.

Hir szerint Franciaországnak jelenleg annyi aranya van, hogy a Francia Bank egyelőre beszünteti az arany felhalmozását és a francia pénzügyi körök alkalmas piacot keresnek a pénz előnyös elhelyezésére.

Vizsgáztatni fogják a szuboticei szőlővessző termelőket. A dunai báni hivatal gazdasági osztálya a napokban átiratot intézett Szubotica város gazdasági hivatalához, amelyben meghatározza, hogy a jövőben kik termelhetnek szőlővesszőket. A rendelet célja a szőlőtermelés nemesítése és ennek érdekében ezentúl csakis azok a szőlőgazdák foglalkozhatnak szőlővessző tereléssel, akik gazdasági szakiskolát, vagy borászati tanfolyamot végeztek. A dunai báni hivatal rendelete alapján Szubotica város bizottságot fog kiküldeni, amely lefogja vizsgáztatni a szuboticei szőlővessző termelőket. Ezután csak azok termelhetnek szőlővesszőket, akik leteszik a vizsgát.

Az osztrák kormány megvalósítja a gabona és liszimonopóliumot. Bécsből jelentik: Az osztrák kormány tegnapi ülésének határozata, hogy haladéktalanul megvalósítja azokat a terveket, amelyek szerint Ausztria egész területén bevezetik a gabona és a liszimonopóliumot. A földművelésügyi minisztert megbízták azzal, hogy a törvénytervezetet készítse elő.

Szuboticei piaci árak. A szuboticei legutolsó piacon nagy tömegben jelent meg a sárgadinnye és nemesek az olcsóbb fajtájának volt keletje, hanem a fajdnyének is, 5-6 dinárért most már nagyon szép Kaptulup vagy Turkesztán fajdnyét lehetett kapni. Erős betörés észlelhető a szilvában, amennyiben megjelent a szuboticei piacon a vidéki, sőt a boszniai áru is. A hus, zöld ségféle, gabona tendenciája állandó. Részletes árak: buza 180, rozs 115, zab 140, kukorica 145 dinár métermázsánként. Liszt-

árak: 0-ás 310, 2-es 280, 6-os 160, rozsliszt 220, buza 330 dinár métermázsánként. Zöldség és főzelékféle: burgonya 1-2, paradicsom 2 és fél-3, vöröshagyma 1 és fél-2, paraj 4-5, zöldborsó 10-12 dinár kilogrammonként. Új kukorica 1, kékparadicsom 1-1 és fél, jurgeta 3-4, kel 2-3, tök 3-5 dinár darabonként, uborka száza 20-25 és zöldpaprika száza 5-20 dinár. Szárnyas: rántani való csirke 15-35, tyúk 35-50, kaesa 25-45, pulyka 40-70 dinár páronként, kövér liba kilója 16 dinár. Hal: harsa 35-40, csuka 16-20, ponty 12, kecsge 35, kárász 16-28 dinár kilónként. Husarak: marhahus 14-16, borjú 16-18, birka 13, bárány 14, sertés 15-17, sertés füstölt 20, zsirszalonna 15, füstölt szalonna 22-24, zsír 18 és libazsír 25-30 dinár kilónként. Gyümölcs: alma 2-5 körte 3-7, szőlő 8-10, szilva 2-6, görögdiñnye 2-5, sárgadinnye 2-6, őszibarack 10-15 dinár kilónként.

A szombori adóügyi tanácsnok ellenőrző köruton. Szomborból írják: A városi adóügyi osztály közegei minden évben egy a belterületen, mint a szállásokon adókövetés céljából összeírják a lakásokat, bérleteket stb. Az ilyen összeírások alkalmából az adókötelesek többször hamis bevallásokat tesznek, miért is Halisics Sztévan adóügyi tanácsnok a tanyacsoportokon most megkezdte az ellenőrzési munkákat. Mint-hogy a hamis bevallásokat adók súlyos büntetéseket részesülnek, ajánlatos, hogy azok, akiknek bevallásaik rendben nincsenek, haladéktalanul korrigálják az elkövetett hibákat és tévedéseket.

Megkezdődött a heringfogás



Az Északi és Keleti tenger partvidékein lakó halászok legfőbb jövedelmi forrása a hering. A heringfogás idején sok millió mázsa heringet fog-

nak a halászok, és a kellő feldolgozás után szétküldik az egész világba. Baloldali képünk a heringek osztályozását, a jobboldali pedig egy keleti-tengeri halászt mutat.

Városi Mozi Subotica
Csütörtöktől—hétfőig
Aug. 7—11

KALAND

Főszerepben
DOUGLAS FAIRBANKS
a kalandorok királya

Az előadások kezdete hétköznap 6 és 9, Ünnepek és vasárnap 4, 6 és 9 órakor. — LESZÁLLÍTOTT HELYÁRAK: 6, 7, 8, 10, 12, 14 és 15 dinár.
A TEREM MINDIG HŰTVE VAN

His Master's Voice, Polydor, Brunswick

Gramofonok és gramofonlemezek

kedvező fizetési feltételekkel

Vig Zsigmond Sándor
személyes kereskedés Subotica Kérje díjmentesen nagy árjegyzékeinket gyári lerakata Subotica Kérje díjmentesen nagy árjegyzékeinket

Vizonteladókknak külön árjegyzékek

Ne vegyen rádiót

mielőtt meg nem győződik versenyképes áralmról

NORA
3+1 csöves villanyrádió 2700 dinár

NORA
3+1 csöves villanyrádió beépített hangszóróval, legújabb típus 3200 dinár

NORA és PHILIPS rádiók
6 és 12 havi részletfizetésre is kaphatók

Krausz Nikola
3421 Novisad, Jevrejska 18. Telefon 23-25

Szesz szakmában

jól bevezetett

szeriöz utazó

Bácska és Bánát részére azonnal felvétetik

Ajánlatok fizetési igények megjelölésével:
C. A. Pachany i Sin nasled d.d., Slav. Brod
küldendők

2983

„LIM“

Első bádogos és vízvezeték szerelési szövetkezet

Vállalja az összes vízvezeték, csatornázási és központi fűtési munkálatokat. Elsőrendű kidolgozás, konkurencia nélküli árak. Mindenemű javítást vállal, pontos és gyors elintézés mellett.

NOVISAD
Pasiceva ulica 31. Telefon 29-90 Futoski put 44.
Ugyanott tanoncok fizetéssel felvétetnek.

A külföld humora



— Én csak azt mondom neked, hogy ilyen feleséget, mint én, nem kapsz többet,
— Nem, hála Istennek. (>Musketeer<)

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

ELADÓ

HÁZTELEK stranduton, esetleg felerészben mérsekelt áron eladó. Futoski put 21. I. emelet. 3299

JO KARBAN levő sezlón, gyermekágy és konyhaágy eladó. Érdeklődni Novisad, Gajeva 20. 3520

HÁZHELY, 220 □-ól a Vrágkerben eladó. Közeli megtehető: Simon, Ustavka 41. 3525

TÁRCSÁS BORONA új, 42-es olcsón eladó. Barzel vaskereskedés, Subotica. 3417

ELADÓ NEGYED HOLD TELEP beültetve szőlővel és gyümölcsfákkal, házépítésre különösen alkalmas, a Darányi telepi katolikus templom közelében. Bővebbet a Herbszt-vendéglőben, III. csoport 233. szám alatt. 3490

ALLAST KERES

FIATALASSZONY szoptatós dadának ajánkozik. Cim Novisad, Darányi telep III. 32. Grusko-féle házban. 3400

RAKTÁRNOKI vagy bármilyen állást keres azonnali belépésre komoly munkaerő, aki hosszú gyakorlattal rendelkezik és az irodai munkákban is jártas. Cim a noviszádi kiadói-vatában. 3409

NYUGDIJAS vasutas, vizsgázott gépész, pénzbeszedő, raktárnoki, vagy bármilyen állást keres. Cim a noviszádi kiadóban. 3466

KIADÓ

MODERNŰL berendezett villában 3 szoba, fürdőszoba összes mellékkel, parkkal azonnal kiadó. Érdeklődni lehet Novisad, Vasze Pusirka 5. 3521

STRANDUTON több szoba butorozottan vagy üresen azonnal kiadó. Ugyanott jó házikoszt kapható. Novisad, Strandut 49. vendéglőben. 3478

KERESLET

TANULOLEÁNY fizetés felvétel. Cim Kardos hirdetőiroda, Vilsonov trg 7. 3513

MŰJEG korlátlan mennyiségben kapható **BÁLINT JÁNOS** jeggyárban, **TE-MERIN.** 3508

EGY HASZNÁLT, de jókarban levő kerékpárt megvételre keresek. Novisad, Jevrejska ulica 12. I. emelet. 3522

OLCSO, jókarban levő iróasztal megvételre keresetek. Cimeket ármegjelöléssel a noviszádi kiadói-vatába kérek. 3475

KERESÜNK azonnali belépésre szerbül, magyarul nemtől tudó fiatal, ügyes **SALDAKONTISTÁT.** Röviden megírt ajánlatok "sürgős" jellegre Schmolka hirdetőbe Novisad küldendők. 3497

Ma, szombat este

disznótoros vacsora

a Milata vendéglőben, jó italokról gondoskodva

MILATA JÁNOS
vendéglős
Novisad, Futoski put 105
Kórházzal szemben

Ma, szombaton este

halvacsorát

rendezek. Jó italokról gondoskodva. Svives partiógást kér

SOVÉNY SÁNDOR
vendéglős
Novisad, Darányi telep 85.

T. vendégeim tiszteletére

ma, szombaton este nagy

disznótoros vacsorát

rendezek. Kifűző italok, elsőrendű tamburazene. Tisztelettel

Kupuszárevits Mária
vendéglős
Kamenici ujsor 9. sz.

Kerestetnek alkalmas

manufaktúr-szakma képviselők

magánfelek látogatására, fix fizetéssel és jutalékkal. Azonkivül kerestetik egy

fiatalabb segéd
és irodai munkának egy jobb családból való ifjú.
Ajánlatokat a lap kiadóhivatala továbbít 3300

LIFKA KERT MOZI

Csütörtöktől—vasárnapig
Drámai attrakció! Kiváló ujdonság!

ANNA MAY WONG

kínai művész nő egyetlen fellépéssel

Butterfly hercegnő

Egy orosz festő és kínai táncos nő szerelmi története Párisban és Nizzában, a kék Azur partján.

Főszereplők
Maha táncosnő . . . Anna May Wong
Kuzmin . . . Fred Luiz Lerch
Bonnot . . . Szóke Szakáll

Előadások kezdete 6 és 9 órakor, vasárnap 4-6 9 órakor. Kedvező időben a Kertben

Olcsó utazás Budapestre

és vissza
1930. május 25-től szept. 1-ig

Fenti idő alatt a magyar határ vizum nélkül léphető át és a vizum Budapestre 67 százalékos kedvezményrel (egyharmad árban) szerezhető be. A vizum kéthavi tartózkodásra jogosít.

Ugyancsak fenti idő alatt a Budapestre és vissza való utazásnál a magyar vasutak és a Dunagőzhajózási Társaság expresz hajói 50 százalékos díjmérséklést engedélyeznek.

A vizumnélküli utazásra, a vasuti és egyéb kedvezmények igénybevételére jogosító igazolványok a budapesti Vallásügyi Kiállítás alkalmából kerülnek kiadásra és a kiállítás megtekintésére is jogosítanak. Ezek az igazolványok darabonként hatvan dinár portó beküldése ellenében a következő helyeken kaphatók:

Beograd: Magy. kir. Kereskedelmi Képviselet utazási osztálya (Beograd, Jaksiceva ul. 2), — Putnik utazási iroda, Kolarcseva ul. 1.

Subotica: Kereskedők és Gyárosok Egyesülete, Lloyd, Általános Hitelbank és Közgazdasági Bank.

Bácskatopola: Takarékpénztár. **Novivrbász:** Schmidt Frigyes, — Takarékpénztár, Mezőgazdasági Bank.

Velikibecskerek: Takarékpénztár. **Szombor:** Bácskai Gazdasági Egyesület, Szeles Testvérek. Takarékpénztár.

Szenta: Gazdakör, Novoszel János titkár, Kereskedők Egyesülete Általános Hitelbank.

Velikakikinda: Centralna Stedionica. **Novisad:** Kereskedelmi és Iparbank, Putnik utazási iroda, Lusztig Bankház és Merkur bank.

Oszijek: Jugoszlóvenszka Banka, Luvosláv Pápai.

Csákovce: Hoffmann Elemér. **Novibecsej:** Általános Hitelbank. **Kula:** Hitelbank.

Bácskapalánka: Kopecky Sándor. **Ódszaci:** Takarékpénztár. **Murskaszubota:** Prekomurszka Banka. **Apatin:** Banka i Stedionica, Berlekovics Sándor.

Vrsac: Nemacska Obrtnicska Zadruga. **Szalay** agencija.

Sztáribecsej: Népbank, Potiszka Banka. **Galambo István.**

Pancevo: Népbank, Globus szállítási vállalat.

Szarajevo: Putnik. **Szkoplje:** Kereskedelmi Kamara. Ezen igazolványok alapján a kedvezményes vizum előre is beszerezhető a beogradit Magyar Kereskedelmi Képviselet útján.

A magyar vasutakon való féláru utazás a magyar alattvalókat nem illeti meg, s csak is azokat, akik nem magyar utlevéllel utaznak Budapestre.

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMAN SANDOR